## JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILA

### Zk-3812

AGINDUA, 2000ko maiatzaren 2koa, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargoen eta euren Kontseiluaren Estatutu Orokorra onartzen duena.

Abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoaren bitartez onartu zen Euskadiko Autonomi Estatutua, eta bere 10.22 artikuluan ezartzen denez, profesionalen elkargoei eta tituludun lanbideetan jarduteari buruzko eskumen esklusiboa Euskal Autonomia Erkidegoari dagokio, beti ere Konstituzio Espainiarreko 36. eta 139. artikuluak errespetatuta.

Aipatu eskumen hori dela-eta, Profesionalen Elkargoei eta Tituludun lanbideetan jarduteari buruzko azaroaren 21eko 18/1997 Legea eman zen, eta bere 33. eta 45. artikuluetan ezartzen denez, Elkargoen eta Kontseiluaren estatutuak —eta bai eurotan egindako aldaketak ere—, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailari jakinarazi beharko zaizkio, hala, legezkotasuna egiaztatuta gero, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian estatutuekin batera argitaratuko den agindu baten bitartez behin betiko onartu eta Tituludun Lanbideen Erregistroan inskriba ditzan.

Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargoak eta euren Kontseilua legeekin bat datozela egiaztatu delarik, Profesionalen Elkargoei eta Tituludun lanbideetan jarduteari buruzko azaroaren 21eko 18/1997 Legeak ematen dizkidan eskumenez baliatuaz, honako hau

EBATZI DUT:

*1. artikulua.*– Onarpena

Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargoen eta euren Kontseiluaren Estatutu Orokorra onartzea.

*2. artikulua.*– Argitaratzea

Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargoen eta euren Kontseiluaren Estatutu Orokorra argitara dadila agintzea, agindu honen eranskinean.

*3. artikulua.*– Inskripzioa

Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargoen eta euren Kontseiluaren Estatutu Orokorra, Tituludun Lanbideen Erregistroan inskriba dadila agintzea, erregistroa formalki eratzen denean.

## DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

### N°-3812

ORDEN de 2 de mayo de 2000, del Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, por la que se aprueba el Estatuto General de los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco y de su Consejo.

El Estatuto de Autonomía para el País Vasco, aprobado por Ley Orgánica 3/1979 de 18 de diciembre, en el artículo 10.22, establece la competencia exclusiva de la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de Colegios Profesionales y el ejercicio de las profesiones tituladas, sin perjuicio en lo dispuesto en los Artículos. 36 y 139 de la Constitución Española.

La Ley 18/1997, de 21 de noviembre, de ejercicio de profesiones tituladas y de Colegios y Consejos Profesionales, dictada en virtud de la citada competencia, establece en sus artículos 33 y 45 que los estatutos colegiales y del Consejo, así como su reforma, serán comunicados al Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco para su aprobación definitiva, previa verificación de su legalidad, mediante Orden que será publicada en el Boletín Oficial del País Vasco conjuntamente con los estatutos e inscrita en el Registro de Profesiones Tituladas.

Verificada la adecuación a la legalidad del Estatuto General de los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco y de su Consejo, en virtud de las competencias que me otorga la Ley 18/1997, de 21 de noviembre, de ejercicio de profesiones tituladas y de Colegios y Consejos Profesionales

RESUELVO:

*Artículo 1.*– Aprobación

Aprobar el Estatuto General de los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco y de su Consejo.

*Artículo 2.*– Publicación

Ordenar la publicación del Estatuto General de los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco y de su Consejo como Anexo a la presente Orden.

*Artículo 3.*– Inscripción

Ordenar la inscripción de del Estatuto General de los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco y de su Consejo en el Registro de Profesiones Tituladas en el momento en que éste sea constituido formalmente.

AZKEN XEDAPEN BAKARRA

Eragina.

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean hartuko du indarra agindu honek.

Vitoria-Gasteiz, 2000ko maiatzaren 2a.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburua,
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILBURUAK 2000KO MAIATZAREN 2AN EMANDAKO AGINDUAREN ERANSKINA

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO MERKATARITZA-AGENTEEN ELKARGOEN ETA EUREN KONTSEILUAREN ESTATUTU OROKORRA

(«Profesionalen Elkargo eta Kontseiluei eta tituludun lanbideetan jarduteari buruz» azaroaren 21ean Eusko Legebiltzarrak emandako 18/1997 Legeari egoki dadin)

I TITULUA
XEDAPEN OROKORRAK

*1. artikulua.*– Helburua.

1.– Estatutu honen helburua hauxe da: Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargoak eta euren Kontseilua arautzea, betiere «Profesionalen Elkargo eta Kontseiluei eta tituludun lanbideetan jarduteari buruz» azaroaren 21ean Eusko Legebiltzarrak emandako 18/1997 Legeak eta aplikatu daitekeen gainontzeko zuzenbidezko antolamenduak ezarritakoaren barruan.

2.– Estatutu horrek izen hau edukiko du: «Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargoen eta euren Kontseiluaren Estatutu Orokorra», eta 18/1997 Legean aurreikusitako izaera eta ezaugarriak izango ditu.

3.– Lanbidean jardun ahal izateko dagoen harreman juridikoa dela-eta betebehar eta eskubideak badira ere, Estatutu honetan xedatutakoa elkargoen eta lanbidearen arloari dagokio soil soilik.

*2. artikulua.*– Lanbidean jardutea.

1.– Merkataritza-Agentea lanbide izan edo lanbide horretan dihardutenek helbidea Lurralde Historikoren baten badute, lanbidean jarduteko, elkargo egokian egon beharko dute, betiere azaroaren 21eko 18/1997 Legeko 30. artikuluan ezarritakoa errespetatuaz.

DISPOSICIÓN FINAL ÚNICA

Efectividad.

La presente Orden surtirá efectos a partir del día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 2 de mayo de 2000.

El Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social,
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

ANEXO A LA ORDEN DE 2 DE MAYO DE 2000 DEL CONSEJERO DE JUSTICIA, TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL.

ESTATUTO GENERAL DE LOS COLEGIOS DE AGENTES COMERCIALES DEL PAÍS VASCO Y DE SU CONSEJO

(Con el fin de adaptarlos a la Ley 18/1997, de 21 de noviembre, del Parlamento Vasco, «De ejercicio de profesiones tituladas y de Colegios y Consejos Profesionales»)

TÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES

*Artículo 1.*– Objeto.

1.– El presente Estatuto tiene por objeto la regulación de los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco y de su Consejo, en el marco de lo establecido en la Ley 18/1997, de 21 de noviembre, del Parlamento Vasco, «De ejercicio de profesiones tituladas y de Colegios y Consejos Profesionales» (en adelante, Ley 18/1997), y en el resto del ordenamiento jurídico que sea de aplicación.

2.– Dicho Estatuto se denominará «Estatuto General de los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco y de su Consejo» y tendrá la naturaleza y demás características previstas en la Ley 18/1997.

3.– Lo dispuesto en este Estatuto se entiende referido al ámbito estrictamente profesional y colegial, independientemente de los derechos y deberes propios de la relación jurídica en virtud de la cual se ejerce una profesión.

*Artículo 2.*– Ejercicio de la profesión.

1.– Todas las personas domiciliadas en el ámbito del Colegio de cada Territorio Histórico que ejerzan u ostenten la profesión de Agente Comercial, estarán obligados a su incorporación en el respectivo colegio para poder ejercer la profesión, sin perjuicio de lo establecido en el artículo 30 de la Ley 18/1997, de 21 de noviembre.

2.– Espainiako Merkataritza-Agenteen beste Elkargoren baten barruan daudenak ere ari daitezke lanbidean, betiere euskal autonomia-legerian eta estatutuko oinarrizko legerian ezarritako kasu, modu eta eremuetan, eta Estatutu honen 10. artikuluan xedatutakoa errespetatuaz.

*3. artikulua.–* Merkataritza-Agentea.

1.– Aurreko artikuluan zehaztutako kolegiatze profesionalaren ondorioei dagokienez, ondoko hau joko da merkataritza-agentetzat: eremu jakin baten eta ordainsaria dela medio, enpresa bat edo batzuen izenean eta kontura merkataritza-eragiketak zehaztu, negoziatu edo sustatzez arduratzen den oro, kontratu-ezaugarri batzuekin zein beste batzuekin burutu bere jarduera.

2.– Hiru Lurralde Historikoetako Merkataritza-Agenteen Elkargoetan kolegiatzearen ondorioei dagokienez, lanbidean dihardutenentzako kolegiatzea: aktiboan dagoenarena izango da, eta lanbide utzi dutenentzako zein lanbideak jardun ez baina elkargoari lotuta jarraitu nahi dutenentzakoa: aktiboan ez dagoenarena.

3.– Merkataritza-Agenteen kolegiatze profesionalaren barruan honako hauek ere sartzen dira: merkataritzako artekari pribatuak, hain justu ere, beren informazioa dela-eta inor obligatu barik, parte bat zein bestearekiko inpartzialitatez edo independentziaz, merkataritza-kontratuak egiteko, interesdun parteak elkarrengana hurbiltzeko funtzioa daukatenak.

4.– Gorago zehaztutako ondorioetarako, merkataritza-agenteeK lan egiten duten enpresei dagokienez, estatukoak, Europako Batasunekoak zein batasun horretatik kanpokoak izatea berdin-berdin da.

*4. artikulua.–* Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargoak eta euren Kontseilua.

1.– Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Elkargo Ofizialak eta euren Kontseilua, merkataritza-agentearen lanbide-antolamendu kolegiala dira, Euskal Autonomia Erkidegokoa. Eta elkargo horiek Zuzenbide Publikoko Korporazioen modu juridikoa hartzen dute, eskudun agintaritza estatukoak edo autonomikoak errekonozitutakoak dira, eta euren helburuak betetzeko nortasun juridiko propioa zein gaitasun osoa dituzte.

2.– Euren izen ofizialak hauexek izango dira:

Arabako Merkataritza-Agenteen Elkargo Ofiziala.
Bizkaiko Merkataritza-Agenteen Elkargo Ofiziala.
Gipuzkoako Merkataritza-Agenteen Elkargo Ofiziala.
Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseilua.

*5. artikulua.–* Lurralde-eremua.

1.– Elkargoa kokatuta dagoen Lurralde Historikoaren lurralde-eremua da delako elkargoarena ere. Kontseiluari Euskal Autonomia Erkidegoarena dagokio.

2.– También podrán ejercer la profesión quienes se encuentren incorporados a otros Colegios de Agentes Comerciales de España, en los supuestos y términos y con el alcance previstos en la legislación básica estatal y en la legislación autonómica vasca, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 10 del presente Estatuto.

*Artículo 3.–* Agente Comercial.

1.– Se entenderá por Agente Comercial, a los efectos de la colegiación profesional definida en el artículo anterior, toda persona que se encargue permanentemente de promover, negociar o concretar las operaciones mercantiles en nombre y por cuenta de una o varias empresas, mediante retribución y en zona determinada, cualesquiera que sean las características contractuales con que realice su cometido.

2.– A efectos de la colegiación en los respectivos Colegios Oficiales de Agentes Comerciales de los tres Territorios Históricos, ésta lo será con el carácter de ejerciente para quienes desarrollen la profesión y de no ejerciente para quienes hayan cesado en su ejercicio o no se dediquen a la actividad pero deseen estar vinculados al respectivo Colegio con tal carácter.

3.– Se considerarán también incluidos en la colegiación profesional de Agentes Comerciales, a los corredores privados de comercio, cuya función se limita a acercar o a aproximar a las partes interesadas para la, celebración de un contrato mercantil con independencia o imparcialidad frente a una y otra, sin dejar obligada a ninguna por su información.

4.– A los anteriores efectos, es indiferente que las empresas para las que presten sus servicios los Agentes Comerciales sean nacionales, comunitarias o extracomunitarias.

*Artículo 4.–* Colegios oficiales de Agentes Comerciales del País Vasco y su Consejo.

1.– Los Colegios Oficiales de Agentes Comerciales del País Vasco y su Consejo constituyen la organización profesional colegial del Agente Comercial específica del País Vasco, y adoptan la expresión jurídica de Corporaciones de Derecho Público, amparadas por la Ley, reconocidas por el poder público estatal o autonómico competente, y dotadas de personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines.

2.– Su denominación oficial será:

Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Alava.
Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Vizcaya.
Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Guipuzcoa.
Consejo de los Agentes Comerciales del País Vasco.

*Artículo 5.–* Ambito territorial.

1.– El ámbito territorial de cada Colegio es el que tiene en la actualidad cada Territorio Histórico en el que se asienta. Al Consejo le corresponde el propio de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2.– Estatutuko honetan zehazten den lanbide-jarduera: aipatu lurralde-eremuan egiten dena.

*6. artikulua.*– Helburuak eta eskumenak.

1.– Elkargoen eta Kontseiluaren funtsezko helburuak honako hauek dira: aplikatu daitekeen araudian zehazten den legez, Euskal Autonomia Erkidegoaren eta Lurralde Historiko bakoitzaren eremuren barruan, Elkargoentzako eta Kontseiluarentzako orokorrak izateko ezarritakoak.

2.– Elkargoen eta Kontseiluaren helburu orokorrak honako hauek dira: Merkataritza-Agentearen lanbide-jarduera antolatzea, lanbidearen ordezkaritza esklusiboa izatea eta kolegiatuen interes profesionalak defendatzea.

3.– Merkataritza-Agenteen Elkargoei eta Profesionalen Elkargoei oro har emandako eskumenak izango dituzte elkargoek (batez ere, 18/1997 Legaren 24. eta 35. artikuluetan jasotakoak).

4.– Merkataritza-Agenteen Elkargoei eta Profesionalen Elkargoei oro har emandako eskumenak izango ditu Kontseiluak (batez ere, 18/1997 Legearen 42. eta 43. artikuluetan jasotakoak).

*7. artikulua.*– Helbidea.

1.– Gobernu-Batzordeek euretara izenda ditzaten lekuetan izango dituzte egoitzak elkargoek. Elkargoen gaur egungo egoitzak honako hauek dira:

ARABAKO MERKATARITZA-AGENTEEN ELKARGO OFIZIALA, Vitoria-Gasteiz, Enrique Eguren kalea, 1. zk.

GIPUZKOAKO MERKATARITZA-AGENTEEN ELKARGO OFIZIALA, Donostia-San Sebastián, Iztueta kalea, 5. zk., 2.ena.

BIZKAIKO MERKATARITZA-AGENTEEN ELKARGO OFIZIALA, Bilbao, Uribitarte kalea, 22-2.ena.

2.– Lehendakariari dagokion elkargoaren egoitza, kontseiluarena ere izango da, eta lehendakariaren agintaldian bi urterik behin aldatu egin beharko da.

*8. artikulua.*– Erregulazioa.

Hiru Lurralde Historikoen barruan, Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Merkataritza-Agenteen Elkargoak, merkataritza-agentearen lanbidean jardutea, eta Euskal Autonomia Erkidegoko merkataritza-Agenteen Kontseilua, 18/1997 Legearen bitartez, hurrengo artikuluan osatzen diren araudien bitartez, estatutu honen bitartez eta aplikatu daitezkeen gainontzeko legeen bitartez eraenduko dira.

*9. artikulua.*– Araudiak.

1.– Merkataritza-Agenteen Elkargoen Gobernu-Batzordeek eta Kontseiluak euren erabakien bitartez araudiak onar ditzakete, beti ere artikulu honetan xedatutakoa errespetatuaz:

2.– El ejercicio profesional contemplado en el presente Estatuto es el que tenga lugar en dicho ámbito territorial.

*Artículo 6.*– Fines y competencias.

1.– Son fines esenciales de los Colegios y del Consejo los establecidos con carácter general para los Colegios y Consejos Profesionales dentro del ámbito específico de cada Territorio Histórico y del País Vasco y, en los términos que resulten de la normativa aplicable.

2.– Los Colegios y el Consejo tienen como fines esenciales la ordenación del ejercicio de la profesión de Agente Comercial, la representación exclusiva de la misma y la defensa de los intereses Profesionales de los colegiados.

3.– Los Colegios tendrán las competencias conferidas con carácter general a los Colegios Profesionales (en particular, las enunciadas en los artículos 24 y 25 de la Ley 18/1997) y a los Colegios de Agentes Comerciales.

4.– El Consejo, por su parte, ostentará las competencias conferidas con carácter general a los Consejos Profesionales (en particular, las contempladas en los artículos 42 y 43 de la Ley 18/1997) y a los Consejos Autonómicos de Agentes Comerciales.

*Artículo 7.*– Domicilio.

1.– Los Colegios tendrán su sede en el lugar que libremente determinen sus Juntas de Gobierno, y será el domicilio colegial, siendo sus sedes actuales las siguientes:

COLEGIO OFICIAL DE AGENTES COMERCIALES DE ALAVA, en Vitoria-Gasteiz, calle Enrique Eguren n.º 1.

COLEGIO OFICIAL DE AGENTES COMERCIALES DE GUIPÚZCOA, en Donostia-San Sebastián, calle Iztueta n.º 5-2.º.

COLEGIO OFICIAL DE AGENTES COMERCIALES DE BIZKAIA-VIZCAYA, en Bilbao, calle Uribitarte, 22-2.º.

2.– El Consejo tendrá su sede en la del Colegio correspondiente a su Presidente y durante su mandato y rotará cada dos años.

*Artículo 8.*– Regulación.

El ejercicio de la profesión de Agente Comercial, los Colegios de Agentes Comerciales de Alava, Vizcaya y Guipuzcoa en el ámbito de los territorios históricos y el Consejo de los Agentes Comerciales del País Vasco, se regirán por la Ley 18/1997 y demás legislación aplicable, así como por el presente Estatuto y por los reglamentos contemplados en el artículo siguiente.

*Artículo 9.*– Reglamentos.

1.– Las Juntas de Gobierno de los Colegios de Agentes Comerciales y el Consejo podrán aprobar disposiciones, que adoptarán la forma de reglamentos, con observancia de lo dispuesto en este artículo.

2.– Araudiek ezin dira izan aplikatu daitezkeen legen kontrakoak, ez eta Estatutu honen kontrakoak ere.

3.– Merkataritza-Agente lanbideari dagokionez, edozein arlo edo alderdi erregulatu dezakete aipatu araudiek, nahiz eta estatutu honetan zein legeri orokorrean berariaz aurreikusi edo arautu gabe egon direlako arlo edo alderdiak.

4.– Araudiak onartzeko eskumena Elkargo bakoitzeko Gobernu-Batzordeari eta Kontseiluari dagokie, bakoitzari bere eremuan, eta eskumen hori ezin zaio eman beste organo bati, eta bestalde ezin da eskuordetu.

II TITULUA
KOLEGIATZEA

*10. artikulua.*– Betekizunak.

1.– Kolegiatzeko, honako betekizun hauek konplitu beharko dira:

a) Nazionalitate espainiarra, edo lanbidean jarduteko, elkarrikotasun-eskubidea izatea, salbu eta Europako Batasunaren eremuan edo Espainiak sinatutako itun zein hitzarmenetan xedatutakoa.

b) Merkataritza-Agentearen titulua, eskudun erakundeak emandakoa, edukitzea.

c) Lanbidean jarduteko inhabilitatua ez egotea.

d) Legeek jasotako galarazpen- edo bateraezintasunkausaren baten barruan ez egotea.

e) Ezarritako inkorporazio- zein habilitazio-eskubideak ordaintzea. Kolegiatzea ukatuz gero, hartarako ebatziari dagokion egunetik harako hogeita hamar eguneko epearen barruan itzuliko dira.

2.– Aurreko idatz-zatian zehaztutako betekizunak bete ezkero, elkargora sartzeko eskubidea sortzen da.

*11. artikulua.*– Eskabideak eta euroak ebaztea.

1.– Kolegiatzeko eskabidearekin batera, aurreko idatz-zatian zehaztutako betekizunak betetzen direla egiaztatzen duen dokumentazioa ere, aurkeztu beharko da. Aipatu artikuluko c) letran ezarritako betekizuna, eskatzailearen zinpeko deklarazioaren bitartez dokumentatu beharko da, baina horrek ez ditu eragozten Elkargoak ikuskatzeko dituen ahalmenak.

2.– Eskatutako betekizun guztiak beteta aurkeztutako eskabidea aurkezten denetik harako hilabeteko epearen barruan, Elkargoak kolegiatzearen gaineko ebazpena eman beharko du.

3.– Epe hori igaro eta eskatzaileari ez bazaio jakinarazi ebazpen adierazi egokia, kolegiatzeko eskabidea onartutzat jo beharko da.

4.– Elkargoan onartua izateko ebazpenean zehaztutako egunetik aurrera kolegiatu kondizioa hartuko du eskatzaileak.

2.– Los reglamentos no podrán contravenir la legislación aplicable, ni lo dispuesto en el presente Estatuto.

3.– Dichos reglamentos podrán regular cualquier materia o aspecto relacionados con la profesión de Agente Comercial, aunque no estén específicamente previstos o regulados en la legislación general o en el presente Estatuto.

4.– La competencia para la aprobación de los reglamentos, que corresponde a las Juntas de Gobierno de cada Colegio y al Consejo en su respectivo ámbito, no podrá ser objeto de atribución a ningún otro órgano, ni de delegación alguna.

TÍTULO II
COLEGIACIÓN

*Artículo 10.*– Requisitos.

1.– Para la colegiación son necesarios todos los siguientes requisitos:

a) Tener la nacionalidad española o derecho de reciprocidad para el ejercicio, salvo lo dispuesto en el ámbito de la Unión Europea o en Convenios o Tratados suscritos por España.

b) Poseer el título de Agente Comercial, expedido por el Organismo competente.

c) No estar en situación de inhabilitación para el ejercicio de la profesión.

d) No estar incurso en las causas de incompatibilidad o prohibición que establecen las leyes.

e) Abonar los derechos de incorporación o habilitación establecidos, que serán devueltos durante los treinta días siguientes a la fecha del acuerdo de denegación de la colegiación.

2.– El cumplimiento de los requisitos señalados en el apartado anterior atribuye el derecho a incorporarse al Colegio.

*Artículo 11.*– Solicitud y su resolución.

1.– La solicitud de colegiación deberá ir acompañada de la documentación justificativa del cumplimiento de todos los requisitos señalados en el artículo anterior. El requisito establecido en la letra c) de dicho artículo, será documentado mediante declaración jurada del solicitante, sin perjuicio de las facultades de inspección del Colegio.

2.– El Colegio habrá de dictar resolución sobre la colegiación dentro del plazo de un mes desde que se hubiere presentado la solicitud cumpliendo todos los requisitos exigidos para ella.

3.– Transcurrido dicho plazo sin que se notifique al solicitante la resolución expresa oportuna, se deberá entender estimada la solicitud de colegiación.

4.– El solicitante adquirirá la condición de colegiado desde la fecha que se determine en la resolución por la que se admita su colegiación.

***12. artikulua.***– Inhabilitazioa eta kolegiatu kondizioa galtzea.

1.– Kolegiatu kondizioa galdu egingo da ondoko hauengatik.

a) Elkargoari idatziz jakinarazitako borondatezko bajarengatik.

b) Kolegiatzeko ezarritako betekizunak ez konplitzeagatik.

c) Ordaintzeko errekerimendu aldez aurretikoa dela, ezarritako kuotak, hamabi hilabetekoak, ez ordaintzea. Ez ordaintzearen ondorioak jaso beharko dira aipatu errekerimenduan, postaz egingo da, eta, bidezko uste bada, nahi dituen alegazioak aurkezteko hamabost eguneko epea emango zaio kolegiatuari; epea hori igarota gero, baja egoki denentz ebatzi du Gobernu-Batzordeak. Kuotak ez ordaintzeari dagokionez, aldia hiru hilabetetik gorakoa baina hamabi hilabetetik beherakoa bada, Gobernu-batzordeak, kolegiatuari jakinarazpena baldintza berberetan egin ondoren, kolegiatuari dagozkion eskubideak etetea ebatzi dezake.

d) Legezko gaitasun-eza.

e) Heriotzagatik.

2.– Inhabilitatu ezkero, ez da galduko kolegiatuaren kondizioa, baina inhabilitaziaok dirauen bitartean eten egingo da ondorio guztietarako.

III TITULUA
KOLEGIATUEN ESKUBIDEAK
ETA BETEBEHARRAK

***13. artikulua.***– Kolegiatuen betebeharrak

Ondoren zehazten diren eskubideak izango dituzte kolegiatuek.

a) Elkargoan izatea, eta horrek ahalmena ematen dio Merkataritza-Agentearen lanbidean jarduteko, modalitateetariko edozeinetan eta kolegiatuaren kondizioa galdu arte.

b) Lanbideko zereginetan diharduen bitartean, edozein pertsona edo entitate pribatu zein publikoen aurrean Elkargotik eta bere Gobernu-Organoetatik laguntza edukitzea.

c) Gobernu-Batzordeko edo Elkargoko beste edozein organoko karguei dagokienez, hautatzeko edo hautatua izateko eskubidea, eta Batzar Orokorraren ebatzietan parte hartzea.

d) Ezarritako baldintzetan erabiltzea Elkargoko zerbitzuak.

e) Elkargoaren eta Kontseiluaren nondik norakoaz informazioa jasotzea aldizka, hain zuzen ere, argitarapenen, informazio-saioen, Batzar Orokorren edo Gobernu-Batzordeak finkatutako beste bitarteko batzuen bitartez; eta bai Elkargoak antolatutako jardueretan parte hartzea ere.

*Artículo 12.*– Pérdida de la condición de colegiado e inhabilitación.

1.– La condición de colegiado se perderá:

a) Por baja voluntaria comunicada por escrito al Colegio.

b) Por pérdida de los requisitos establecidos para la colegiación.

c) Por impago de las cuotas establecidas durante doce meses, previo su requerimiento de pago. Dicho requerimiento, en el que se hará constar las consecuencias del impago, se efectuará por correo, concediendo al colegiado un plazo de quince días para que presente, si es de su conveniencia, las alegaciones que estime oportunas; transcurrido dicho plazo, la Junta de Gobierno resolverá sobre la procedencia de la baja. Si el impago de cuotas se extiende a período superior a tres e inferior a doce meses, tras la comunicación al colegiado en las mismas condiciones anteriores, la Junta de Gobierno podrá acordar la suspensión de sus derechos como tal colegiado.

d) Por incapacidad legal.

e) Por fallecimiento.

2.– En caso de inhabilitación, no se perderá la condición de colegiado, pero quedará suspendida durante el tiempo de inhabilitación a todos los efectos.

TÍTULO III
DERECHOS Y DEBERES
DE LOS COLEGIADOS

*Artículo 13.*– Derechos de los colegiados.

Los colegiados tendrán los derechos que seguidamente se señalan:

a) La permanencia en el Colegio, que le facultará para el ejercicio activo de la profesión de Agente Comercial, en cualquiera de sus modalidades, en tanto no pierda su condición de colegiado.

b) Recibir el apoyo del Colegio y de sus Organos de Gobierno ante cualquier persona o entidad pública o privada, en el ejercicio de su profesión.

c) Elegir y ser elegidos para ocupar cargos en la Junta de Gobierno y en cualquier otro órgano en el seno del Colegio y participar en la adopción de los acuerdos de la Junta General.

d) Utilizar los servicios colegiales en las condiciones establecidas.

e) Ser informados periódicamente de la marcha del Colegio y del Consejo, por medio de publicaciones, sesiones informativas, Juntas Generales u otros medios que la Junta de Gobierno establezca, y participar en las actividades organizadas por el Colegio.

f) Lanbidean jarduteko, Merkataritza-Agenteei aitortutako eskubideez eta Merkataritza Agentea izenaz baliatzea.

g) Aurrekoen ondoriozkoak eta korporazioaren erabakiz ezartzen diren eskubideak.

*14. artikulua.–* Kolegiatuen betebeharrak.

Kolegiatuek ondoko betebehar hauek konplitu beharko dituzte:

a) Ezarritako arau deontologiko eta teknikoekin bat etorriaz jardutea lanbidean.

b) Lan-teknika eta –ezagutzak eguneratzea, eta egindako lanen maila egokia ziurtatzea.

c) Estatutua eta bera garatzeko arauak betetzea, eta bai Elkargoko gobernu-organoen akordioak eta erabakiak ere, beti ere aurkez ditzakeen errekurtsoekiko eskubideak galdu barik.

d) Eskatu ezkero, elkargoko organoen aurren agertzea, salbu eta justifikatutako kausak izan.

e) Elkargoaren komunikazio edo jakinarazpenei zein kolegiatze eremuari eragiten dieten helbide-aldaketak jakinaraztea.

f) Batzar Orokorretara agertzea.

g) Elkargoko karguren baterako hautatu izanez gero, kargu horretako zereginak burutzea.

h) Ezarritako elkargo-kuotak eta gainontzeko kargak sasoiz ordaintzea.

i) Merkataritza-Agentearen lanbidean diharduen orok ondoko ezagutzekiko sekretu profesionalari eutsi beharko dio: lanbidean jardutearen ondorioz eskuratu eta beste batzuei kalte egin diezaieketenak.

j) Lanbidean kide direnei zor zaien begiramena izatea.

k) Eragiten dion enpresaren baimen barik, arlo bereko edo antzeko etxeen ordezkaritzarik ez izatea, salbu eta, bere sekzioko ohiturak eta usadioak direla-eta, artezte hura posible den kasuetan.

*15. artikulua.–* Habilitazioa.

Europako Batasuneko profesionalak, Merkataritza-Agenteen parekoak direnak, habilitatu egin ditzakete Euskal Autonomia Erkidegoko Markataritza-Agenteen Elkargoek, beti ere antolamendu juridikoarekin bat eta ondoko baldintza hauekin:

a) Emandako habilitazioaren bitartez eta eman den denborarako, Merkataritza-Agentearen lanbidean jardun ahalko da Euskal Autonomia Erkidegoan.

b) Euskal Autonomia Erkidegoan lanbidean jarduteko beste betekizun guztiak konplitu beharko ditu habilitatuak.

f) Utilizar la denominación de Agente Comercial y cuantas prerrogativas estén reconocidas a los Agentes Comerciales en su ejercicio profesional.

g) Cuantos otros derechos se deriven de los anteriores o se establezcan mediante acuerdo de la Corporación.

*Artículo 14.–* Deberes de los colegiados.

Los colegiados vendrán obligados al cumplimiento de los siguientes deberes:

a) Ejercer la profesión con arreglo a las normas deontológicas y técnicas establecidas.

b) Actualizar sus conocimientos y técnicas de trabajo, y asegurar el adecuado nivel de calidad en los trabajos realizado.

c) Cumplir éste Estatuto y sus normas de desarrollo, así como las resoluciones y acuerdos de los órganos de gobierno del Colegio y del Consejo, con reserva de los recursos que le pudieran corresponder.

d) Comparecer ante los órganos colegiales, cuando fuere requerido para ello, salvo causa justificada.

e) Comunicar los cambios de domicilio que afecten al ámbito de la colegiación o a las notificaciones o comunicaciones colegiales, dentro de los treinta días siguientes.

f) Asistir a las Juntas Generales.

g) Ejercer los cargos colegiales para los que hubiere sido designado.

h) Satisfacer puntualmente las cuotas y demás cargas colegiales que estén establecidas.

i) Todo Agente Comercial que ejerza su profesión, vendrá obligado a guardar el secreto profesional de todos aquellos conocimientos que obtenga por dicho ejercicio y que pudieren perjudicar a terceros.

j) Deberá respetar y guardar la debida consideración a los compañeros de profesión.

k) Abstenerse de ostentar representaciones de casas similares o del mismo ramo, sin consentimiento de la empresa respectiva, excepto en aquellos supuestos en que, por los usos y costumbres de la sección a la que pertenezca, sea compatible aquella llevanza.

*Artículo 15.–* Habilitación.

Los Profesionales de la Unión Europea, equivalentes a los Agentes Comerciales, podrán ser habilitados por los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco, según el ordenamiento jurídico, y con las siguientes condiciones:

a) La habilitación atribuirá el derecho a ejercer la profesión de Agente Comercial en el País Vasco durante el tiempo para el que se haya otorgado.

b) El habilitado deberá cumplir los demás requisitos exigidos para el ejercicio profesional en el País Vasco.

c) Aldi baterako, mugagabea, eragiketa baterako edo egiten diren eragiketa guztietarako izan daiteke habilitazioa.

d) Arauz erregulatzen den unetik hara izango du indarra habilitazioak.

*16. artikulua.–* Lanbide-Elkargoak

Kontseiluak arauen bitartez zehaztuko ditu: lanbide-elkargoen bitartez zein kasutan jardun daitekeen lanbidean; eta bestalde, finkatu egingo du euren erregulazioa.

*17. Artikulua.–* Erantzukizun zibil profesionala.

Kolegiatutako Merkataritza-Agenteek aseguru bat itundu dezaten, hiru lurralde historikoetako Merkataritza-Agenteen Elkargoek beharrezko neurriek hartuko dituzte, hala, 18/1997 Legeko 12. artikuluan ezartzen denez, lanbidean jardutearen ondorioz izan daitezkeen erantzukizun zibileko arriskuei aurre egiteko.

IV TITULUA
DIZIPLINA-ERREGIMENA

1 KAPITULUA
XEDAPEN OROKORRAK

*18. artikulua.–* Diziplinako ahalmen.

1.– Kolegiatuak Elkargokoa izatearen zein lanbidean jardutearen ondorioz egindako egintzak edo omisioak direla-eta, baldin eta Estatutu honetan ezarritako arauen kontrakoak badira, Elkargoek zehatu egin ditzakete kolegiatuak.

2.– Elkargoko Gobernu-Batzordeetako edo Kontseiluko kideei eragiten dien egintzei dagokienez, diziplinako ahalmena Kontseiluari dagokio.

3.– Erantzukizun zibil edo penaletik at dago diziplina-erregimen hau.

2 KAPITULUA
HUTSEGITEEI BURUZKOA

*19. artikulua.–* Hutsegite larriak.

Ondoko hauek dira hutsegite larriak:

a) 18/1997 Legeko 5.1.a) artikuluak aipatzen duen titulu barik edo kolegiatu barik jardutea lanbidean.

b) Gainontzekoren bati kalte larriak eraginez betebehar profesionalak ez konplitzea.

c) Sekretu profesionalari ez eustea.

d) Galerazpen- edo bateraezintasun-kausaren baten izanik, nahiz inhabilitatuta egonik, lanbidean jardutea.

c) La habilitación podrá ser temporal o indefinida, para una operación concreta o para todas las que se realicen.

d) La habilitación comenzará a regir en el momento en que la misma sea regulada reglamentariamente.

*Artículo 16.–* Sociedades Profesionales.

El Consejo determinará reglamentariamente los supuestos de ejercicio profesional mediante sociedades Profesionales y establecerá su regulación.

*Artículo 17.–* Responsabilidad civil profesional.

Los Colegios de Agentes Comerciales de los tres territorios históricos adoptarán las medidas que consideren necesarias para que los Agentes Comerciales colegiados concierten un seguro, con el fin de cubrir los riesgos de responsabilidad civil en que puedan incurrir como consecuencia de su ejercicio profesional. según viene establecido en el artículo 12 de la Ley 18/1997.

TÍTULO IV
RÉGIMEN DISCIPLINARIO

CAPÍTULO 1
DISPOSICIONES GENERALES

*Artículo 18.–* Potestad disciplinaria.

1.– Los Colegios podrán imponer sanciones a los colegiados por actos u omisiones realizados con motivo de su ejercicio profesional o de su pertenencia colegial, que sean contrarios a las normas establecidas en este Estatuto.

2.– Dicha potestad disciplinaria corresponderá al Consejo cuando los hechos afecten a un miembro de las Juntas de Gobierno de los Colegios o del propio Consejo.

3.– El presente régimen disciplinario, es independiente de la responsabilidad civil o penal.

CAPÍTULO 2
DE LAS FALTAS

*Artículo 19.–* Faltas muy graves.

Son faltas muy graves:

a) El ejercicio de la profesión sin estar en posesión del título a que se refiere el artículo 5.1.a) de la Ley 18/1997, o sin estar colegiado.

b) El incumplimiento de los deberes profesionales cuando resulte perjuicio grave para terceros.

c) La vulneración del secreto profesional.

d) El ejercicio de la profesión en situación de inhabilitación profesional o encontrándose incurso en causa de incompatibilidad o prohibición.

e) Lanbidean jardutearen ondoriozko doluzko delituak egitea, partehartze-maila edozein dela ere.

f) Bi urteko epearen barruan hutsegite larri bi egitea, salbu eta 18/1997 Legeko 15. artikuluaren 2. idatzzatiko j) letran zehaztutako arau-haustea izan.

g) Elkargoari, Kontseiluari, Merkataritza-Agenteren bati, bezeroren bati edo hirugarren bati kalteren bat eraginez, obligazio kolegialak, arauzkoak zein estatutukoak, nahiz Kontseiluko edo Elkargoko Gobernu-Batzordeak —bakoitzak bere eskumen barruan— hartutako erabakiak ez betetzea. Edozelan ere, Elkargoko edozein zerbitzu edo organori egindako informazio zein komunikazioetan faltsutasun, zehaztasun-eza eta egiatasun-eza larriak.

*20. artikulua.–* Hutsegite larriak.

Ondoko hauek hutsegite larriak dira:

a) 18/1997 Legeko 5.1.d) artikuluan agindutakoa ez betetzea.

b) Gainontzekoei kalteak eraginez, betebehar profesionalak ez konplitzea.

c) 18/1997 Legeko 11. artikuluan xedatutako komunikazio-betebeharra ez konplitzea.

d) Erantzukizun zibileko asegurua izateko obligazioa ez betetzea.

e) Hala eskatu bazaio, lanbidean jardun beharra, 18/1997 Legeko 13. artikuluan aipatutakoa, ez betetzea, salbu eta zerbitzua egitea eragozten duen justifikatutako kausaren bat izan.

f) Beste Merkataritza-Agente batzuen, lanbideko gobernu-organoen, eta lanbidean jardutearen ondorioz harremanatzen den pertsona edo erakundeen duintasunaren kontrako laidoztatze larriak.

g) Ondoko egintza hauek bidegabeko lehia dira:

h) Kontseiluaren, elkargoen edo euren organoen funtzionamendu normala aldarazten edo eragozten duten egintzak.

i) Urte baten hiru hutsegite egitea.

j) Egin bako jarduketa profesionalengatiko edo ez diren kontzeptuengatiko fakturak ematea.

k) Bezeroari kalte eginez, lege penalaren arabera hutsegiteak edo ez-zilegiak diren jarduketa profesionalak egitea.

l) Euren eskumenen barruan, Kontseiluak zein Elkargoko Gobernu-Batzordeak hartutako erabakiak, edo obligazio kolegialak, arauzkoak zein estatutukoak, ez betetzea, baldin eta Kontseiluari, Elkargoari, ezein Merkataritza-Agenteri, bezeroei edo gainontzekoei kaltetik eragin ezkero.

e) La comisión de delitos dolosos, en cualquier grado de participación, como consecuencia del ejercicio de la profesión.

f) La comisión de, al menos, dos faltas graves en el plazo de dos años, a excepción de la infracción señalada en la letra j), apartado 2 del artículo 15 de la Ley 18/1997.

g) El incumplimiento de las obligaciones colegiales, reglamentarias o estatutarias, o de los acuerdos de la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo, cada uno en su competencia, cuando ocasionen un perjuicio grave para el Colegio, el Consejo o para otros Agentes Comerciales, para el cliente o para terceras personas. En todo caso, la falsedad, inexactitud o falta de veracidad graves en las comunicaciones e informaciones realizadas a cualquier órgano o servicio del Colegio.

*Artículo 20.–* Faltas graves.

Son faltas graves:

a) La vulneración de lo dispuesto en el artículo 5.1.d) de la Ley 18/1997.

b) El incumplimiento de los deberes profesionales, cuando resulte perjuicio para terceros.

c) La vulneración del deber de comunicación dispuesto en el artículo 11 de la Ley 18/1997.

d) El incumplimiento del deber de aseguramiento del riesgo de responsabilidad civil.

e) El incumplimiento del deber de ejercicio profesional a que se refiere el artículo 13 de la Ley 18/1997, cuando hubiese sido requerido al efecto, salvo existencia de causa justificada que imposibilite la prestación del servicio.

f) La ofensa grave a la dignidad de otros Agentes Comerciales o de los órganos de gobierno de la profesión y de las personas o instituciones con quienes se relacione como consecuencia del ejercicio profesional, así como cualquier tipo de agresión a los mismos.

g) Los actos constitutivos de competencia desleal.

h) Los actos que impidan o alteren el normal funcionamiento del Consejo, de los Colegios o de sus órganos.

i) La comisión de, al menos, tres infracciones leves en el plazo de un año.

j) La emisión de facturas por conceptos inexistentes o por actuaciones profesionales no realizadas.

k) Las actuaciones profesionales constitutivas de faltas según las leyes penales o de ilícito, con perjuicio para el cliente, según las leyes civiles.

l) El incumplimiento de las obligaciones colegiales, reglamentarias o estatutarias, o de los acuerdos dictados por la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo, dentro de sus competencias, cuando ocasionen un perjuicio para el Colegio, el Consejo, para otros Agentes Comerciales, para el cliente o para terceras personas.

*21. artikulua.–* Hutsegite arinak.

Ondoko hauek dira hutsegite arinak:

a) Euren eskumenen barruan, Kontseiluak zein Elkargoko Gobernu-batzordeak hartutako erabakiak, edo obligazio kolegialak, arauzkoak zein estatutukoak zein profesionalak ez betetzea, baldin eta Kontseiluari, Elkargoari, ezin Merkataritza-Agenteri, bezeroei edo gainontzekoei kaltetik eragiten bazaie.

b) Bezero edo beste Merkataritza-Agente batzuenganako errespetu falta, baldin eta larria izan barik publizitate bako bada.

c) Lanbidean jardutearen ondorioz jakindako datuak, zehazki, bezeroarentzako edo beste batzuentzako kalteak dakartzatenak, justifikaziorik gabe jakinaraztea hirugarrenei.

d) Lanbideko jarduera, edo Kontseilu zein Elkargoarekiko harremana arautzen duten aginduetarikoren bat ez betetzea, eta ez-betetze hori hutsegite larria edo oso larria ez bada.

e) Estatutu honen arabera dagokion Merkataritza-Agenteen Elkargo Ofizialekoa izan barik, kolegiatu moduan jardutea lanbidean.

3 KAPITULUA
ZEHAPENAK, PRESKRIPZIOA ETA PUBLIZITATEA

*22. artikulua.–* Zehapenak.

Ondoko hauek izango dira zehapenak:

1.– Arau-hauste larriak direla-eta ondoko zehapenetariko bat ipini daiteke:

a) Urte bat eta egun batetik hogei urtera bitarteko aldi batez lanbidean jarduteko inhabilitatzea, beti ere 18/1997 legeko 17. artikuluan zehazten den legez.

b) 500.001etik 5.000.000ra bitarteko isun bat.

2.– Arau-hauste larriengatik honako zehapen hauetarikoak ipin daitezke:

a) Urte batetik gorakoa ez den aldi betez, lanbidean jarduteko inhabilitatzea, beti ere 18/1997 Legeko 17. artikuluan zehazten den legez.

b) 50.001etik 500.000ra bitarteko isun bat.

3.– Arau-hauste arienengatik honako zehapen hauetarikoak ipin daitezke:

a) Ohartarazpena.

b) 50.000 pezetatik pasatzen ez den isun bat.

4.– Arau urratzaileak, arau-haustearen ondorioz etekin ekonomikoa lortzen badu, isunari honako hau gehitu beharko zaio: etekin ekonomiko horrek, ebaluatutakoak, aurreko zenbakietako gehienezko mugetatik gora egiten duen zenbatekoa, eta hau gutxienenik eba-

*Artículo 21.–* Faltas leves.

Son faltas leves:

a) El incumplimiento de las obligaciones colegiales, reglamentarias, estatutarias o profesionales, o de los acuerdos dictados por la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo dentro de su competencia, cuando no ocasionen perjuicio para el Colegio, el Consejo o para otros Agentes Comerciales, para el cliente o para terceras personas.

b) La falta de respeto hacia el cliente o hacia otros Agentes Comerciales que no conlleve publicidad ni sea de gravedad.

c) La comunicación a terceros sin causa justificada de datos conocidos con ocasión del ejercicio profesional, cuando no se derive de ello perjuicio alguno para el cliente o para otros.

d) La vulneración de cualquier otro precepto que regule la actividad profesional o la relación con el Colegio y el Consejo, siempre que no constituya infracción grave o muy grave.

e) El ejercicio colegiado de la profesión, sin pertenecer al Colegio Oficial de Agentes Comerciales que le corresponda según lo previsto en el presente Estatuto.

CAPÍTULO 3
SANCIONES, PRESCRIPCIÓN Y PUBLICIDAD

*Artículo 22.–* Sanciones.

Las sanciones serán las siguientes:

1.– Las infracciones muy graves podrán ser objeto de alguna de las siguientes sanciones:

a) Inhabilitación profesional por un tiempo comprendido entre un año y un día y veinte años, en los términos del artículo 17 de la misma Ley 18/1997.

b) Multa comprendida entre 500.001 y 5.000.000 pesetas.

2.– Las infracciones graves podrán ser objeto de alguna de las siguientes sanciones:

a) Inhabilitación profesional por un tiempo que no exceda de un año, en los términos del artículo 17 de la Ley 18/1997.

b) Multa comprendida entre 50.001 y 500.000 pesetas.

3.– Las infracciones leves podrán ser objeto de alguna de las siguientes sanciones:

a) Apercibimiento.

b) Multa que no exceda de 50.000 pesetas.

4.– Cuando el infractor hubiere obtenido beneficio económico a consecuencia de la infracción, la multa se incrementará en la cuantía que exceda la evaluación de dicho beneficio económico de los límites máximos previstos en los números anteriores con un mínimo del

luazio horren zehaztutakoa izango da, eta gehienez: ebaluazioan zehaztutakoaren doblea.

5.– Kasu bakoitzeko inguruabarren arabera graduatuko dira zehapenak.

6.– Zigortuek izan dezaketen beste era bateko erantzukizunetatik aparte daude gorago zehaztutako zehapenak.

7.– Elkargoek eta Kontseiluak euren diziplina-ahalmena erabiliaz isunetan lortutakoa, formakuntza profesional iraunkorra sustatzeko erabiliko da. Eta hartarako, prozedura egokia erabiliaz, kasu bakoitzerako araudiarekin bat datozen neurriak hartu eta gauzatuko dira.

*23. Artikulua.*– Zehapenek eta hutsegiteek preskribitzea.

Hutsegiteek eta zehapenek honako kasu hauetan preskribituko dute:

1.– Arau-hauste oso larriek hiru urte barru preskribituko dute, larriek urte bi barru, eta arinek urte bat barru.

2.– Arau-haustea egin den egunetik hara zenbatu beharko da preskribitzeko epea.

3.– Interesatua jakitun dela, zigor-prozedura hasi ezkero, preskripzioa eten egingo da; eta arau urratzaleari egotzi ezin zaion kausaren bat dela-eta zigor-espedientea sei hilabetetik gora geldi badago, preskribitzeko epea korritzen hasiko da berriro ere.

4.– Hutsegite oso larriengatik ipinitako zehapenek hiru urte barru preskribituko dute, larriengatik ipinitakoak urte bi barru, eta arinengatik ipinitakoak urtebete barru. Hala ere, hiru urte edo hortik gorako epe batez lanbiderako inhabilitatzeko zehapenei dagokienez, zehazpenaren iraupena eta preskripzio-epea berdinak izango dira.

5.– Zehapenak ipintzeko ebazpena irmo egin eta hurrengo egunetik har kontatu beharko da zehapenek preskribitzeko epea.

6.– Interesatuari jakinarazita, exekuzio prozedura hasi ezkero, preskripzioa eten egingo da, eta arau-hausleari ezin egotzi zaion kasua dela-eta sei hilabetetik gora geldi badago, epea berriro korritzen hasiko da.

*24. artikulua.*– Publizitatea.

Elkargoetan dauden iragarki-oholen bitartez emango dira jakitera zehapenak ezartzeko erabakiak. Hutsegite larriei dagokienez, Elkargoek edo Kontseiluak egiten duten argitarapenean jaso beharko dira.

equivalente de dicha evaluación y un máximo del doble de ésta.

5.– Las sanciones se graduarán en función de las circunstancias concurrentes en cada caso.

6.– Las sanciones anteriores se entienden sin perjuicio de las responsabilidades de cualquier orden en que hubieren podido incurrir los sancionados.

7.– El producto de las multas que los Colegios y el Consejo perciban en ejercicio de su potestad disciplinaria será destinado íntegramente a promover programas de formación profesional permanente. A tal efecto, se adoptarán y ejecutarán, en virtud del procedimiento que corresponda, las medidas pertinentes de acuerdo con la normativa establecida en cada caso.

*Artículo 23.*– Prescripción de las faltas y de las sanciones.

La prescripción de las faltas y de las sanciones será la siguiente:

1.– Las infracciones muy graves prescribirán a los tres años, las graves a los dos años y las leves al año.

2.– El plazo de prescripción comenzará a contarse desde el día en que la infracción se hubiera cometido.

3.– Interrumpirá la prescripción la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento sancionador, reanudándose el plazo de prescripción si el expediente sancionador estuviere paralizado durante más de seis meses por causa no imputable al presunto infractor.

4.– Las sanciones impuestas por faltas muy graves prescribirán a los tres años, las impuestas por faltas graves a los dos años, y las impuestas por faltas leves al año. No obstante, en las sanciones de inhabilitación profesional por tiempo igual o superior a tres años, el plazo de prescripción será igual al período de sanción.

5.– El plazo de prescripción de las sanciones comenzará a contarse desde el día siguiente a aquel en que adquiera firmeza la resolución por la que se impone la sanción.

6.– La prescripción se interrumpirá por la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento de ejecución, volviendo a transcurrir el plazo si el mismo está paralizado durante más de seis meses por causa no imputable al infractor.

*Artículo 24.*– Publicidad.

Los acuerdos de imposición de sanciones serán dados a conocer por medio del tablón de anuncios existente en la sede de cada Colegio. Cuando se trate de sanción por falta muy grave, el acuerdo de imposición se reflejará en la publicación que emitan los Colegios o el Consejo.

4 KAPITULUA
ZEHAPEN-PROZEDURA

*25. artikulua.–* Xedapen orokorrak.

1.– Eraginpekoentzako publizitate, proportzionalitate, tipizitate eta atzeraeragintasun printzipioekin bat erabili beharko da zehapen-erregimena.

2.– Espediente egokia ireki gabe ezin daiteke ebatzi inolako zehapenik, eta espediente horretan gutxienez honako printzipio hauek bermatu beharko dira: errugabetasun presuntzioa, eragiten zaionari entzutea, azken ebazpena arrazoitzea, eta organo instrukzio-egilea eta organo ebazlea bereiztea.

3.– Diziplina arloko prozedurak irekita dituzten kolegiatuek prozedura horietan ez deklaratzeko eskubidea izango dute, eta bai hartarako ezarritako epeen barruan alegazioak aurkeztekoa ere, horrela jokatzeak ez du ekarriko diziplinako erantzukizun berririk, hala ere, guzti horrek ez du etengo jarduketetan aurrera egitea.

*26. artikulua.–* Erantzukizun penala eta prebentziozko eta.

1.– Nahiz eta gertaeren euren ondoriozko erantzukizun penala eta diziplinazkoa izan daitekeen, baldin eta ustezko diziplinazko erantzukizunaren objektu diren gertaerak direla-eta jarduketa penalak abian direla jakin ezkero, diziplinazko espedientean aurrera egingo da, baina, harik eta ebazpen judizial irmoaren berri jakin arte, ez da emango espedientearen gaineko ebazpenik, eta preskripzioa eten egingo da.

2.– Lanbideko jardunaren ondorioz hirugarrentzako kalte eta galera larriak izan daitezkeela uste bada, Elkargoko Gobernu-Batzordeak edo Kontseiluak, arrazoitutako ebazpenaren bitartez, behin-behinean eten egin dezakete: prozesupeko kolegiatuek lanbidean jardun ahal izatea. Eragiten dionari jakinarazi beharko zaio eteteko ebazpena, eta eraginpeko horrek, Estatutu honetako xedapenekin bat, errekurritu egin dezake delako ebazpena. Prozedurak dirauen beste iraun dezake etendurak.

*27. artikulua.–* Izapideak, komunikazioa, jakinarazpenak eta epeak luzatzea.

1.– Erregulazio honekin bat, diziplina-prozedura ofizioz aurreraraziko da bere izapide guztietan, eta bai bere izapideketa, komunikazioak eta jakinarazpenak ere, eta erregulazio horretan aurreikusi bakoari dagokionez, administrazio-prozedurari buruzko legeriarekin bat jokatu beharko da, zeina oro har ordeztailea izango baita.

2.– Kolegiatuak Elkargoari jakinarazi dion helbide profesionalean egin beharko dira jakinarazpenak, baina horrek ez du eragotziko: helbidez aldatzea arauz ezarri bezala ez jakinaraztearen ondoriozko erantzukizuna. Administrazio-prozedurari buruzko legeriak ezartzen duen legez ezin bada egiaztatu jakinarazpena, elkargo-

CAPÍTULO 4
PROCEDIMIENTO SANCIONADOR

*Artículo 25.–* Disposiciones generales.

1.– El régimen sancionador previsto se ejercitará de acuerdo con los principios de irretroactividad, tipicidad, proporcionalidad y publicidad para los afectados.

2.– No podrá acordarse sanción alguna sin la incoación del oportuno expediente, en el que deberán garantizarse, como mínimo, los principios de presunción de inocencia, audiencia al afectado, motivación de la resolución final y separación del órgano instructor y del decisor.

3.– Los colegiados respecto de quienes se sigan procedimientos en materia disciplinaria podrán abstenerse de declarar en los mismos, así como de formular alegaciones en los plazos establecidos al efecto, sin que tal conducta implique por sí misma nueva responsabilidad disciplinaria, pero sin que ello impida ni suspenda la continuación de las actuaciones.

*Artículo 26.–* Responsabilidad penal y suspensión preventiva.

1.– Aún cuando los mismos hechos puedan determinar responsabilidad penal y disciplinaria, si se tiene conocimiento de que sobre los mismos hechos objeto de la presunta responsabilidad disciplinaria se siguen actuaciones penales, se continuará la tramitación del expediente disciplinario pero se suspenderá su resolución hasta que se conozca la resolución judicial firme recaída, quedando mientras tanto interrumpida la prescripción.

2.– La Junta de Gobierno del Colegio o el Consejo podrán acordar, como medida preventiva, cuando se estime que del ejercicio profesional pudieran derivarse daños y perjuicios graves a terceros, la suspensión provisional en el ejercicio de la profesión de los colegiados sometidos a procesamiento, mediante resolución fundada. El acuerdo de suspensión habrá de ser notificado al afectado, quien podrá recurrirlo conforme a las disposiciones del presente Estatuto. La suspensión podrá prolongarse mientras dure el procedimiento.

*Artículo 27.–* Tramitación, comunicaciones, notificaciones y prórrogas de plazos.

1.– El procedimiento disciplinario se impulsará de oficio en todos sus trámites, ajustándose a la presente regulación, así como su tramitación, comunicaciones y notificaciones y, en lo no previsto en ésta, a la legislación del procedimiento administrativo, que será supletoria con carácter general.

2.– Las notificaciones deberán ser hechas en el domicilio profesional que el colegiado tenga comunicado a su Colegio, sin perjuicio de la responsabilidad que pudiera derivarse de no haber comunicado reglamentariamente su eventual traslado. Si no pudiese ser verificada la notificación en los términos previstos por la le-

ko behargin batek entregatuko; hala ere, aipatu helbidean, eta senitasuna zein delako helbidean izaten dela-eta erruduntzat jotakoarekin zerikusia duen pertsona bati ezin bazaio entregatu jakinarazpena, Elkargoko ediktu-oholean hamabost egunez iragarri ondoren, jakinarazpena egin dela ulertu beharko da.

3.– Erregulazio honetan ezarritako epeak luzatu egin daitezke, salbu eta, euren mugaegunak baino lehen, kontrakoa adierazten duen xedapen bat izan, hain justu ere, ponenteak edo instrukzio-egileak arrazoituta proposatutakoa eta Kontseiluko edo Elkargoko Gobernu-Batzordeak onartutakoa. Luzapenari buruzko erabakia eragiten dion elkargoari eta errekurtso-gileari jakinarazi beharko zaie, erabaki ezin izango da errekurritu, baina horrek ez du eragotziko: geroagoko jarduera eta errekurtsoetan bidezko alegazioak aurkeztea.

*28. artikulua.–* Jarduketak hastea.

1.– Kontseiluaren edo Elkargoko Gobernu-Batzordearen ekimenez zein beste pertsona edo erakunde batzuk egindako salaketa edo komunikazioa dela-eta, Kontseiluak edo batzorde horrek hartutako erabakiaren bitartez hasiko da diziplina-prozedura, beti ere ofizioz.

2.– Diziplina-prozedurak aipatzen dituen jazoerak komunikatu edo salatzen dituena ezin daiteke izan prozeduraren parte, baina prozedura hasteko erabakiaren berri jasotzeko eskubideak izango du batetik, eta zehapenak ezartzeko edo jarduketak artxibatzeko erabakiei buruzko jakinarazpenak jasotzekoa bestetik, eta erabaki horien kontrako alegazioak aurkeztu ahalko ditu.

*29. artikulua.–* Aurre-informazioa.

1.– Kontseiluko edo Elkargoko Gobernu-Batzordeak aurre-informazio bat egitea erabaki dezake; eta hartarako, aurre-informazioko prozedura hasteko erabakian bertan izendatu beharko da aipatu informazioko ponentea, Kontseiluko edo Elkargoko Gobernu-Batzordeko kideen artetik.

2.– Salatzaileak egindako berrespenaz hasiko da, salbu ete hasteko erabakian beharrezkoa ez dela adierazi.

3.– Lehenengo kasuari dagokionez, aurre-informazioa abiarazten dela jakinarazten zaionetik harako hamar eguneko epearen barruan berretsi egin beharko du salatzaileak, epe hori berrespena egin gabe igaro ezkero, jarduketak amaitutzat jo dira eta beste izapiderik egin gabe artxibatu egingo dira, ponentearen eginbide egokiaren bitartez hain zuzen ere.

4.– Beharrezkotzat jotzen ez den kasuetan nahiz berrespena eginda gero, ponenteak eraginpeko elkargoari aurre-informazioa abiarazi dela jakinarazi beharko dio, eta bertan jasotzen den salaketa edo jazoerak jakinarazi beharko dizkio, hala, bidezko deritzen alegazioak eta agiriak aurkeztu ahal ditzan, luzatu ezin daitekeen hamar eguneko epearen barruan aurkeztu ere.

gislación del procedimiento administrativo, se efectuará su entrega por un empleado del Colegio; si a pesar de ello no pudiera efectuarse la entrega en dicho domicilio a persona alguna relacionada con el inculpado por razón de parentesco o de permanencia en el mismo, la notificación se entenderá efectuada a los quince días de su anuncio en el tablón de edictos del Colegio.

3.– Los plazos establecidos en la presente regulación podrán ser prorrogados, salvo disposición expresa en contrario, a propuesta razonada del ponente o instructor, aprobada por la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo, antes de su vencimiento. El acuerdo sobre la prórroga, que se notificará al colegiado afectado o al recurrente, no será recurrible, sin perjuicio de las alegaciones que procedan al respecto en actuaciones o recursos ulteriores.

*Artículo 28.–* Iniciación de actuaciones.

1.– El procedimiento disciplinario se iniciará siempre de oficio, por acuerdo de la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo, ya sea por su propia iniciativa o en virtud de denuncia o comunicación de otras personas u organismos.

2.– El denunciante o comunicante d ellos hechos a que se refiere el procedimiento disciplinario no tendrá la condición de parte en el mismo, pero tendrá derecho a que se le dé traslado del acuerdo de iniciación del procedimiento y a que se le notifiquen los acuerdos de archivo de las actuaciones o de imposición de sanciones, contra los que podrá formular los recursos pertinentes.

*Artículo 29.–* Información previa.

1.– La Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo podrá acordar la realización de una información previa; en tal caso, en el acuerdo de incoación del procedimiento de información previa se designará un miembro de la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo, que tendrá la condición de ponente de dicha información.

2.– Se iniciará con la ratificación del denunciante, salvo que en el acuerdo de incoación se exprese que no sea necesaria.

3.– En el primer caso el denunciante se deberá ratificar en el plazo de diez días desde que se le comunique la apertura de la información previa, transcurridos los cuales sin hacerlo, se darán por conclusas las actuaciones y se archivarán sin más trámites, mediante la correspondiente diligencia del ponente.

4.– Producida la ratificación o en los casos en los que no se considere precisa, el ponente notificará al colegiado afectado la incoación de la información previa y le dará traslado de la denuncia o hechos a que la misma se refiera, para que, en el plazo improrrogable de diez días, formule las alegaciones y presente los documentos que estime convenientes.

5.– Diziplina-erantzukizuna zehaztu eta jazoerak argitzeko, beharrezko ikusten dituen eginbideak burutu ahal izango ditu ponenteak, eta, bestetik, abiarazi zen eginetik harako bi hilabeteko epearen barruan bukatu beharko du aurre-informazioa, eta ondoko proposamenetariko bat egin beharko du:

Jarduketak largesteko proposamena, behin-behinekoa edo behin betikoa, badin eta jarduketa horietarik ez bada ondorioztatzen diziplina- erantzukizun zantzurik, edo azken hori iraungi bada edo ustezko arau-haustean erruztatuaren parte hartzerik ez bada.

Hutsegite arinarengatik zehapena ezartzeko proposamena.

Diziplina-espedientearen instrukzioa egiteko proposamena, hain zuzen ere, diziplina-erantzukizunaren zantzuak, kolegiatu jakin bati egotzi dakizkionak, badira eta erantzukizun hori ez bada iraungi edo preskribitu.

6.– Bidezko erabakia har dadin, ponenteak Kontseiluko edo Elkargoko Gobernu-Batzordeari aurkeztu beharko dizkio aipatu proposamenak.

7.– Erabakiak, beti ere, eragiten zaion kolegiatuari jakinarazi beharko zaizkio. Hutsegite larriarengatiko zehapena ezartzen bazaio, prozedura honetan aurreikusitako eran errekurritzeko eskubidea duela jakinarazi beharko zaio.

8.– Jarduketak artxibatu edo hutsegite arinarengatiko zehapena ezarri ezkero, salatzaileari ere jakinarazi beharko zaizkio aipatu erabakiak, Estatutu honetan finkatutako eran errekurritzeko eskubidea ere baduela adieraziaz.

*30. artikulua.–* Diziplina-espedientea abiaraztea.

Kontseiluko edo Elkargoko Gobernu-Batzordeari dagokio diziplina-espedientea abiaraztea.

*31. artikulua.–* Instrukzio-egilea eta idazkaria.

Diziplina-espedientea abiarazteko erabakiaren bitartez izendatuko dira espedientearen instrukzio-egilea eta idazkaria, gerora ordezkatu egin daitezkeenak, baldi hori egoki dela uste bada. Instrukzio-egilea eta bai idazkaria ere, Elkargoko Gobernu-Batzordekoak izango dira, edo, beharrezko bada, Kontseiluaren Gobernu-Batzordekoak.

Idazkari eta Instrukzio-egilea karguetan jarduteko, izendapenak eta horiek izan lezaketen aldaketa eta bai espedientea abiaraztea ere, elkargo erruztatuari eta izendatuei jakinarazi beharko zaizkie.

Espediente baten Idazkari edo instrukzio-egilea ez izateko desenkusa, Kontseiluaren edo Elkargoaren Gobernu-Batzordeak balioetsiko du, eta, beharrezkoa bada, onartu.

Izendaturiko instrukzio-egilearen eta idazkariaren nortasuna jakiteaz bateaz batera erabili dezake errefu-

5.– El ponente podrá practicar las diligencias que considere convenientes para el esclarecimiento de los hechos y la determinación de la posible responsabilidad disciplinaria y habrá de concluir la información previa en el plazo de dos meses desde su apertura, formulando alguna de las siguientes propuestas:

Propuesta de sobreseimiento definitivo o provisional de las actuaciones, cuando de las mismas no resulten indicios de responsabilidad disciplinaria, se hubiere extinguido ésta o en la presunta infracción no resulte participación del inculpado.

Propuesta de sanción como falta leve.

Propuesta de instrucción de expediente disciplinario, cuando se deduzcan indicios de responsabilidad disciplinaria de mayor gravedad, imputables a un colegiado determinado, que no estuviere extinguida ni prescrita.

6.– Dichas propuestas habrán de ser elevadas por el ponente a la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo para la adopción del acuerdo pertinente.

7.– Los acuerdos serán notificados al colegiado afectado en todo caso. Cuando el acuerdo le imponga sanción por falta leve, se le expresará su derecho a recurrir en los términos previstos en este procedimiento.

8.– También se notificarán al denunciante o comunicante dichos acuerdos, cuando archive las actuaciones o imponga sanción por falta leve, expresándole su derecho a recurrir en los términos previstos en el presente Estatuto.

*Artículo 30.–* Apertura de expediente disciplinario.

La apertura del expediente disciplinario será acordada por la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo.

*Artículo 31.–* Del Instructor y Secretario.

El propio acuerdo de apertura de expediente disciplinario designará al Instructor y al Secretario del expediente, que podrán ser sustituidos con posterioridad si se considerase oportuno. Tanto el Instructor como el Secretario habrán de ser necesariamente miembros de la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo, en su caso.

Dicha designación, así como su posible variación y la apertura del expediente, será notificada al colegiado inculpado y a los designados para ostentar los cargos de Instructor y Secretario.

La excusa para la aceptación de los nombramientos de Instructor y Secretario de un expediente será apreciada y aprobada, en su caso, por la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo cuando sea de su competencia.

El derecho de recusación podrá ejercitarse desde el momento en que el interesado tenga conocimiento de

satzeko eskubidea interesatuak, eta aipatutako gobernu-organoek hartuko dute egintza horren gaineko erabakia.

Abstentzioari eta errefusatzeari buruzko arauak, hau da, administrazio-prozedurari buruzko legeetakoak aplika dakizkieke Instrukzio-egileari eta Idazkariari, hala ere, artikulu honetan xedatutakoa ere bete egin beharko da.

Arlo horretan eman daitezen erabakiak ezin izango dira errekurritu, baina horrek ez du eragotziko geroztiko jarduketa eta errekurtsoetan bidezko alegazioak aurkeztea.

3.– Gertaerak eta batez ere zehapena izan dezaketen erantzukizunak zehaztu eta argitzeko frogak zehaztu eta egiaztatzeko eginbideak burutzeko agindua eman beharko du Instrukzio-egileak, idazkariak fede emanda beti ere

*32. artikulua.–* Deskargu-plegua.

Egindako jarduketak aztertuta gero, diziplina-espedientea abiarazten denetik harako hamabost eguneko epearen barruan, Instrukzio-egileak deskargu-plegua formulatu beharko du.

Deskargu-plegua argi eta zehaztasunez idatzi beharko da, paragrafo bereiztu eta zenbakituetan eta erruztatuari egotzitako egitateak jasoaz; eta beharrezkoa bada, ustez egindako hutsegitea eta aplika daitezkeen zehapenak era jaso beharko ditu, beti ere arau egokiak aipatuaz.

*33. artikulua.–* Deskargu-pleguari erantzutea.

1.– Deskargu-plegua jakinarazi beharko zaio erruztatuari, eta intereseko eta bidezko deritzen agiriak eta alegazioak aurkeztuaz erantzuna eman ahal dezan, luzatu ezin daitekeen hamar eguneko epea emango zaio.

2.– Erruztatuak, erantzunean bertan, zuzenbidearekin bat datorren eta bere ustez beharrezko den edozein frogabide gauzatzea eska dezake, eta bai bidezko deritzen agiriak aurkeztu ere.

*34. artikulua.–* Frogaldia.

1.– Bidezko deritzen probak, proposatutakoak zen beste batzuk, gauzatzeko, hamabost eguneko epea izango du instrukzio-egileak, eta epea hori honelaxe zenbatuko da: deskargu-pleguari erantzuten zaionetik aurrera, edo erantzunik ez bada eman, hartarako ezarritako epea bukatzen denetik aurrera.

2.– Instrukzio-egileak bere ustez beharrezko ez diren probak onartzeari eta ezezkoa eman diezaieke, eta hori errekurritu ezin daitekeen erabaki baten bitartez egin beharko du, hala ere, guzti horrek ez du eragotziko geroztiko errekurtso eta jarduketetan bidezko alegazioak egitea.

la identidad del Instructor y Secretario designados, sobre lo que resolverán, según el caso, los mismos órganos de Gobierno.

Serán de aplicación al Instructor y al Secretario las normas relativas a la abstención y recusación de la legislación del procedimiento administrativo, sin perjuicio de lo dispuesto en este artículo.

Las resoluciones que en este sentido se dicten no serán recurribles, sin perjuicio de las alegaciones que al respecto procedan en las actuaciones y recursos posteriores.

3.– El Instructor, bajo la fe del Secretario, ordenará la práctica de cuantas diligencias sean adecuadas para la determinación y comprobación de los hechos y, en particular, de cuantas pruebas puedan conducir a su esclarecimiento y a la determinación de las responsabilidades susceptibles de sanción.

*Artículo 32.–* Pliego de cargos.

En el plazo de quince días desde la apertura del expediente disciplinario y la vista de las actuaciones practicadas, el Instructor formulará el correspondiente pliego de cargos.

El pliego de cargos deberá redactarse de modo claro y preciso; comprenderá los hechos imputados al inculpado, en párrafos separados y numerados por cada uno de ellos; y se expresará, en su caso, la falta presuntamente cometida y las sanciones que puedan ser de aplicación, con referencia concreta a los preceptos correspondientes.

*Artículo 33.–* Contestación al pliego de cargos.

1.– El pliego de cargos se notificará al inculpado, concediéndole un plazo improrrogable de diez días para que pueda contestarlo con las alegaciones que considere pertinentes y la aportación de los documentos que estime de interés.

2.– El inculpado podrá proponer, en la misma contestación, la práctica de cualquier medio de prueba admisible en Derecho que crea necesario y acompañar los documentos que considere convenientes.

*Artículo 34.–* Período de prueba.

1.– El Instructor dispondrá del plazo de quince días para la práctica de las pruebas que estime pertinentes, sean o no las propuestas, plazo que se computará desde la contestación al pliego de cargos o desde el transcurso del plazo establecido para ello sin hacerlo.

2.– El Instructor podrá denegar la admisión y práctica de las pruebas que considere innecesarias, en resolución motivada no recurrible, sin perjuicio de las alegaciones que al respecto procedan en las actuaciones y recursos posteriores.

3.– Instrukzio-egileak berak egin beharreko froga-praktikei dagokienez, erruztatuari, parte hartu ahal dezan, honako hauek jakinarazi beharko zaizkio: lekua, eguna eta ordua.

*35. artikulua.*– Ebazpen-proposamena.

1.– Instrukzio-egileak hurrengo hamar eguneko epearen barruan ebazpen-proposamena idatzi beharko du, zeinetan honako hauek egin beharko baititu: egitateak zehaztasunez jaso; beharrezkoa bada, probei ezezkoa ematea arrazoitu; egindakotzat jotzen duen hutsegitea zehazteko, egitateen balorazioa egin; erruztatuaren erantzukizuna eta ezarri beharreko zehapena adierazi.

2.– Espedientea ikusita, bere aldeko defentsa egiteko alegazioak aurkez ditzan, erruztatuari hamar eguneko epearen barruan jakinarazi beharko zaio ebazpen-proposamena.

*36. artikulua.*– Espedientea ebaztea.

1.– Erruztatuari entzunda gero edo epea alegazioak aurkeztu gabe igaroz gero, Instrukzio-egileak beste izapiderik egin gabe, espediente osoa bidali beharko dio Kontseiluko edo Elkargoko Gobernu-Batzordeari, honek, hamabost eguneko epearen barruan, bidezko ebatzia har dezan, edo, beharrezkoa bada, instrukzio-egileari beharrezko deritzen eginbide osagarriak egiteko agindu diezaion.

2.– Eginbide berriak egiteko, espedientea itzultzea ebatzi ezkero, berriro igorri baino lehen, instrukzio-egileak bista berria emango zaio erruztatuari, hala, luzatu ezin daitekeen hamar eguneko epearen barruan bidezko deritzona alega dezan.

3.– Diziplina-prozedura amaituko duen ebazpena arrazoitu egin beharko da, espedientean agerrarazitako arazo guztiak ebatzi beharko ditu, eta ez ditu onartuko ebazpen-proposamenaren eta deskargu-pleguaren oinarri izan zirenez besteko egitateak, hala ere, horrek ez du eragotziko balorazio juridiko desberdina egin ahal izatea. Espedientean, Instrukzio-fasean, idazkari edo instrukzio-egilea gisa parte hartu dutenek ezin izango dute parte hartu ebatzian.

*37. artikulua.*– Errekurtsoak.

1.– Diziplina-espedientea irekitzeko erabakiak ezin daitezke errekurritu, ez eta izapideketaren barruan hartutakoak ere, baina guzti horrek ez du eragotziko diziplina-espedientea ebazteko erabakiari bidezko alegazioak aurkeztea, ez eta geroztiko errekurtso eta jarduketetan alegazioak aurkeztea ere.

2.– Elkargoetako Gobernu-Batzordeak hartutako erabakiak errekurritu badaitezke, Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseiluan errekurritu beharko dira, beti ere, jakinarazpena egiten denetik harako hilabeteko epearen barruan aurkeztutako gora jotzeko errekurtsoaren bitartez.

3.– Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseiluak hartutako erabakiak, lehenengo

3.– Para la práctica de las pruebas que haya de realizar el propio Instructor, se notificará al inculpado el lugar, fecha y hora, a fin de que pueda intervenir.

*Artículo 35.*– Propuesta de resolución.

1.– El Instructor, dentro de los diez días siguientes, redactará propuesta de resolución en la que fijará con precisión los hechos, motivará en su caso la denegación de pruebas, hará la valoración jurídica de los mismos para determinar la falta que considere cometida y señalará la responsabilidad del inculpado, así como la sanción a imponer.

2.– La propuesta de resolución se notificará al inculpado para que, en el plazo improrrogable de diez días, con vista del expediente, pueda alegar cuanto considere conveniente en su defensa.

*Artículo 36.*– Resolución del expediente.

1.– El Instructor, oído el inculpado o transcurrido el plazo sin alegación alguna, sin ulteriores trámites, remitirá el expediente completo a la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo para que, en el plazo de quince días, acuerde la resolución pertinente o, en su caso, ordene al Instructor la práctica de las diligencias complementarias que considere necesarias.

2.– Cuando acuerde devolver el expediente para la práctica de nuevas diligencias, el Instructor, antes de remitirlas de nuevo, dará vista al inculpado para que alegue cuanto estime conveniente en el plazo improrrogable de diez días.

3.– La resolución que ponga fin al procedimiento disciplinario habrá de ser motivada, resolverá todas las cuestiones planteadas en el expediente y no podrá aceptar hechos distintos de los que sirvieron de base al pliego de cargos y a la propuesta de resolución, sin perjuicio de su distinta valoración jurídica. En la adopción del acuerdo no intervendrán quienes hayan actuado en la fase instructora del expediente como Instructor o Secretario.

*Artículo 37.*– Recursos.

1.– No serán recurribles los acuerdos de apertura del expediente disciplinario, ni los adoptados durante su tramitación, sin perjuicio de las alegaciones que procedan en el recurso que se interponga contra el acuerdo que resuelva el expediente disciplinario y en las actuaciones y recursos posteriores.

2.– Los acuerdos de la Junta de Gobierno de cada Colegio que sean recurribles, lo serán ante el Consejo de los Agentes Comerciales del País Vasco, mediante recurso de alzada que deberá interponerse en el plazo de un mes desde su notificación.

3.– Contra los acuerdos del Consejo de los Agentes Comerciales del País Vasco, tanto si actúa en primera

instantziak zein bigarrenean hartutakoak, errekurritu egin daitezke administrazioarekiko auzien arloan eskumena duen organoan, beti ere, jakinarazten direnetik harako bi hilabeteko epearen barruan.

5. KAPITULUA
ZIGORRAK BETEARAZTEA ETA DIZIPLINAZKO ERANTZUKIZUNA AMAITZEA

*38. artikulua.–* Zigorrak betearaztea eta euren ondorioak.

1.– 18/1997 Legearen 20. artikuluak ezarritako markoaren barruan, artikulu honetan agindutakoaren bitartez arautu beharko dira: zigorrak betearaztea eta euren ondorioak.

2.– Diziplinazko zigorrak administrazio-bidean irmoak badira, Kontseiluak edo Gobernu-Batzordeak betearazi egin beharko ditu, beti ere, euren eskumenekin bat eta delako zigorrok ezartzeko erabakietan zehazten den legez.

3.– Hala ere, euren eskumenekin bat beti ere, Kontseiluak edo Elkargoko Gobernu-Batzordeak bertan behera itxi dezake betearazpena —ofizioz edo interesatuak hala eskatuta—, baldin eta administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu dela egiaztatzen bada, eta hain justu ere errekurtsoa ebatzi arte. Dena den, horrek ez du eragozten interesatuaren honako eskubide hau: indarrean diren legeekin bat, eta administrazioarekiko auzien prozeduraren barruan, betearazpena bertan behera ixteko eskatzea.

4.– Diziplinazko zigorrak argitara eman daitezke, Estatutu honetan zehazten den legez ematekotan, betearazi diren ala ez kontuan izan gabe, eta baldin eta administrazio-bidean irmoak badira. Zigortzeko erabakia epailearen ebazpenaz errebokatzen bada, goian aipatu modu bertsuan eman beharko da argitara.

5.– Zigorrek inhabilitazioa badakarte, Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseiluari eta Espainiako Merkataritza-Agenteen Elkargoen Kontseiluari jakinarazi behar zaizkie.

*39. artikulua.–* Diziplinazko erantzukizuna. Errehabilitazioa.

1.– Diziplinazko erantzukizuna iraungitzeari buruzko arauak:

a) Zigorra bete ezkero, kolegiatu hil ezkero, hutsegiteak preskribitu ezkero edo zigorrak preskribitu ezkero, kolegiatuen diziplinazko erantzukizuna amaitu egiten da.

b) Zigor-prozedura abian delarik, erruztatua hil egiten bada, zigor-prozedura amaitu egin dela adierazten duen ebazpena eman beharko da.

c) Elkargoan baja hartu arren, kolegiatuak baja hartu aurretik bereganatu duen diziplinazko erantzukizuna ez da amaitzen, nahiz ebatzitako zigorra ezin dela

como en segunda instancia, únicamente cabrá interponer recurso contencioso-administrativo ante el órgano de lo Contencioso-Administrativo que resulte competente, en el plazo de dos meses desde su notificación.

CAPÍTULO 5
EJECUCIÓN DE LAS SANCIONES Y EXTINCIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DISCIPLINARIA

*Artículo 38.–* Ejecución y efectos de las sanciones.

1.– La ejecución y efectos de las sanciones se regirán por lo dispuesto en el presente artículo, en el marco del artículo 20 de la Ley 18/1997.

2.– Las sanciones disciplinarias, una vez que sean firmes en vía administrativa, se ejecutarán por la Junta de Gobierno del Colegio o del Consejo en el ámbito de sus competencias, en los propios términos de la resolución que acuerde su imposición.

3.– No obstante, la Junta de Gobierno del Colegio o el Consejo en el ámbito de sus competencias, podrán acordar la suspensión de la ejecución, de oficio o a solicitud del interesado, cuando se acredite la interposición del pertinente recurso contencioso-administrativo y mientras se sustancia, sin perjuicio del derecho del interesado a solicitar tal suspensión en el ámbito del propio procedimiento contencioso-administrativo conforme a la legislación vigente.

4.– Las sanciones disciplinarias pueden ser hechas públicas, en los términos previstos en el presente Estatuto, una vez que sean firmes en vía administrativa, con independencia de su ejecución. En caso de que el acuerdo sancionador sea luego judicialmente revocado, deberá darse análoga publicidad a tal revocación.

5.– Las sanciones que impliquen inhabilitación, habrán de ser comunicadas al Consejo de los Agentes Comerciales del País Vasco y al Consejo General de Colegios de Agentes Comerciales de España.

*Artículo 39.–* Extinción de la responsabilidad disciplinaria. Rehabilitación.

1.– La extinción de la responsabilidad disciplinaria se regirá por las siguientes reglas:

a) La responsabilidad disciplinaria de los colegiados se extingue por el cumplimiento de la sanción, la muerte del colegiado, la prescripción de la falta y la prescripción de la sanción.

b) Si durante la sustanciación del procedimiento sancionador se produjere la muerte del inculpado, se dictará resolución declarando extinguido el procedimiento sancionador.

c) La baja en el Colegio respectivo no extingue la responsabilidad disciplinaria contraída durante el período de alta, aunque determinará la imposibilidad de ejecu-

bete ezarriko duen horrek. Kasu horretan, amaitu egingo da diziplina-prozedura eta zigorra eten egingo da, baina kolegiatuak merkataritza-agenteen beste edozein elkargotan alta hartzen badu, bete egin beharko du.

2.– Errehabilitazioa honelaxe arautu beharko da:

a) Euren espedienteetako oharrak ezeztatzea dakarren errehabilitazioa eska dezake zigortuek, zigorra betetzen denetik harako zenbatutako epe hauetan:

Hutsegitea arina bada, ondorengo seigarren hilabetetik aurrera.

Hutsegitea larria bada, ondorengo bigarren urtetik aurrera.

Hutsegitea oso larria bada, ondorengo laugarren urtetik aurrera.

b) Zigorra ezarri zenez geroztik, zigorra eragin zuten antzeko egintzak burutu direla egiaztatzen ez bada espedientean, errehabilitazioa ebatzi beharko da, eta kolegiatuaren espedientean ezeztatu egin beharko da zigorrari buruzko oharra.

c) Elkargoko Gobernu-Batzordeari dagokio ezeztatzeko eskumena.

d) Elkargoko Gobernu-Batzordeak, errehabilitazio-espedientearen barruan hartzen duen erabakiaren berri eman beharko dio bai Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseiluari, eta bai Espainiako Merkataritza-Agenteen Elkargoen Kontseilu Orokorrari ere.

V TITULUA
ELKARGOEN ANTOLAMENDUA

1. KAPITULUA
EGITURA ORGANIKOA

***40. artikulua.***– Elkargoko organoei buruzko zehaztasunak.

1.– Ondoren aipatzen diren organoen bitartez egituratzen da Elkargoaren antolamendua.

a) Batzar Orokorra.
b) Gobernu-Batzordea.
c) Batzorde Iraunkorra
d) Lehendakaria.
e) Lehendakariordea
f) Idazkaria
g) Diruzaina.
h) Kontularia.

2.– Organo horiek beharrezkoak dira, baina Gobernu-Batzordeak beste batzuek sor ditzake, berak zehaztu ditzan modukoak hain zuzen ere.

tar la sanción que se acuerde. En tal caso se concluirá el procedimiento disciplinario y la sanción quedará en suspenso para ser cumplida si el colegiado causase nuevamente alta en cualquier Colegio de Agentes Comerciales.

2.– La rehabilitación se regirá por las siguientes reglas:

a) Los sancionados podrán pedir su rehabilitación, con la consiguiente cancelación de la nota de su expediente personal, en los siguientes plazos, contados desde el cumplimiento de la sanción:

Si la falta es leve, a partir de los seis meses siguientes.

Si la falta es grave, a partir de los dos años siguientes.

Si la falta es muy grave, a partir de los cuatro años siguientes.

b) La rehabilitación se acordará de no haberse acreditado en el expediente la comisión de hechos análogos a los que motivaron la sanción, durante el tiempo transcurrido desde la imposición de la misma, procediéndose a la cancelación de la anotación de la sanción en el expediente del colegiado.

c) La cancelación corresponde a la competencia de la Junta de Gobierno del Colegio.

d) La Junta de Gobierno del Colegio remitirá al Consejo de los Agentes Comerciales del País Vasco y al Consejo General de los Colegios de Agentes Comerciales de España testimonio de la resolución que adopte en el expediente de rehabilitación.

TÍTULO V
ORGANIZACIÓN DE LOS COLEGIOS

CAPÍTULO 1
ESTRUCTURA ORGÁNICA

***Artículo 40.***– Descripción de los órganos colegiales.

1.– La organización del Colegio se estructura en los siguientes órganos:

a) La Junta General.
b) La Junta de Gobierno.
c) La Comisión Permanente.
d) El Presidente.
e) El Vicepresidente.
f) El Secretario.
g) El Tesorero.
h) El Contador.

2.– Sin perjuicio de la necesaria existencia de dichos órganos, la Junta de Gobierno podrá crear otros en los términos que la misma establezca.

2. KAPITULUA
BATZAR OROKORRA

*41. artikulua.*– Nolakotasuna eta osaera.

Elkargoaren goreneko organoa da Batzar Orokorra, eta elkargoan inskribatutako kolegiatu guztiek osatzen dute, baldin dena delako batzar orokorraren bezperan elkargoko kide izan badira. Dagozkion obligazioak beteta dituen kolegiatu orok izango du hitz egiteko eta botoa emateko eskubidea.

*42. artikulua.*– Motak eta eskumena.

18/1997 Legearen 35.3 artikuluan jasotako eskumenak dagozkio Batzar Orokorrari.

Ondoko gaiak onartzeko edo ez onartzeko ebatziak hartzea helburutzat daukatenak jotzen dira Batzar Orokortzat.

a) Elkargoaren aurrekontua.

b) Elkargoko kontuak.

c) Egin beharreko Batzar Orokorraren aurreko ekitaldian burututako jarduerei buruzko txostena, Gobernu-Batzordeak egindakoa.

d) Hurrengo ekitaldirako aurreikusten diren jarduerei buruzko txostena Gobernu-Batzordeak egindakoa.

Ohiko Batzar Orokorrari esleitutakoez beste gai batzuk lantzeko helburua duten batzar orokorrak, ezohiko batzar orokorrak izango dira.

Ohiko batzar eta ezohiko batzarretarako arauak berberak izango dira, baldin eta estatutu hauetan bereizketa berariazkoren bat xedatu ez bada.

*43. artikulua.*– Deialdia. Noiz eta non.

1.– Batzar Orokorrerako deialdia egiteko eskumena Gobernu-Batzordeari dagokio. Hala ere, ondoko kasu hauetan Gobernu-Batzordeak derrigorrez egin beharko du deialdia:

a) Elkargoaren kontuak eta aurrekontuak onartzen direnentz ebazteko.

b) Kolegiatuetarik %20k eskabidea idatziz egin ezkero. Kopuru horretatik %10ek jarduneangoak izan beharko dute.

2.– Deialdian honako hauek jaso beharko dira: aztergaiak, batzarra non, noiz eta zer ordutan egingo den. Aurreko paragrafoan aipatutako eskabidean jasotako gai guztiak sartu beharko dira deialdian.

3.– Kolegiatuei zelan helaraziko zaien deialdia:

a) Postaz, mezulari-zerbitzuz, faxez, posta elektronikoz edo antzeko eraren batez kolegiatuaren helbidera, elkargoan jasota dagoenera, helaraztea, Batzar Oro-

CAPÍTULO 2
LA JUNTA GENERAL

*Artículo 41.*– Naturaleza y composición.

La Junta General es el órgano supremo del Colegio, y la integran la totalidad de los colegiados inscritos en cada Colegio que han adquirido la condición de tales hasta el día anterior inclusive al de la fecha de celebración de la Junta General de que se trate, cada uno de los cuales tendrá derecho a voz y voto, siempre y cuando se encuentre al corriente de sus obligaciones.

*Artículo 42.*– Clases y competencia.

Corresponden a la Junta General las competencias señaladas en el artículo 35.3 de la Ley 18/1997.

Tiene el carácter de Junta General Ordinaria la que tenga por objeto la aprobación o no de cualquiera de los siguientes asuntos:

a) El presupuesto del Colegio.

b) Las cuentas del Colegio.

c) El informe de la Junta de Gobierno sobre el conjunto de las actividades realizadas en el ejercicio inmediatamente anterior a la Junta General de que se trate.

d) El informe de la Junta de Gobierno sobre el conjunto de las actividades previstas para su realización en el ejercicio inmediatamente siguiente.

Tienen el carácter de Junta General Extraordinaria todas las reuniones de dicho órgano que tengan por objeto cualesquiera otros asuntos diferentes a los enunciados para la Junta General Ordinaria.

Las Juntas Ordinaria y Extraordinaria se regirán por las mismas normas salvo que se haya dispuesto alguna diferencia expresa en los presentes Estatutos.

*Artículo 43.*– Convocatoria. Tiempo y lugar.

1.– La facultad de convocar la Junta General corresponde a la Junta de Gobierno. No obstante, la Junta de Gobierno vendrá obligada a convocar la Junta General en los siguientes supuestos:

a) Para dar cumplimiento a la aprobación del presupuesto y de las cuentas del Colegio.

b) Cuando medie petición escrita de, al menos, el 20 por ciento de los colegiados, debiendo ser, al menos, el 10 por ciento colegiados ejercientes.

2.– La convocatoria deberá ir acompañada del orden del día comprensivo de todos los asuntos a tratar, así como del lugar, fecha y hora de la reunión. La convocatoria habrá de incluir, necesariamente, los asuntos señalados en la solicitud a la que se ha hecho referencia en el apartado anterior.

3.– La convocatoria se transmitirá a los colegiados a través de alguno de los siguientes medios:

a) Directamente al domicilio que conste de los mismos en el Colegio, por correo, servicio de mensajería, fax correo electrónico u otros análogos, al menos con

korra egin baino hamabost egun natural lehenago gutxienez. Presazkoa-eta balitz, albait arinen helaraziko da.

Elkargoak hartzen duen lurraldean zabalkunde handiena duten egunkari bitan iragarki bat argitaratzea, aipatu aurrerapenaz.

b) Elkargoko iragarki-oholean iragarki bat argitaratzea, aipatu aurrerapenaz.

c) Elkargoen edo Kontseiluaren argitalpenen bitartez.

4.– Aipatu aurrerapenari dagokion egunetik hara kolegiatuek eskura izanen dute aztergaiei buruzko dokumentazioa, elkargoaren egoitzan izan ere.

5.– Urteko lehenengo lau hilabeteen barruan egin beharko da Ohiko Batzar Orokorra.

6.– Batzarra elkargoaren egoitzan egin beharko da, deialdian besterik ez bada adierazten.

*44. artikulua.–* Antolamendua.

1.– Gobernu-Batzordean lehendakari eta idazkari karguak dituztenek kargu berberak izango dituzte Batzar Orokorren ere. Eta, hala ezin balitz, kargua hutsik, gaixotasuna, ausentzia edo legezko eragozpenen bat dela-eta, Gobernu-Batzordean haien ordezkoak egin behar dituztenak izango dira lehendakaria eta idazkaria.

2.– Lehendakariak zuzenduko ditu batzarrak, honako hauek arteztuaz: ahozko parte hartzeak, erantzunak eta eztabaidak; eta, bestalde, bozketa-proposamenak egin eta agertzen diren dudak ebatzi beharko ditu. Horretaz gain, parte hartzeek zenbat iraungo duten eta zenbat izango diren finka dezake, eta bai aldekoen eta kontrakoen txandak eta eztabaidatu eta ebazteko moduak ere.

3.– Idazkariak idatzi beharko du akta.

*45. artikulua.–* Bertaratzea.

1.– Elkargoko Batzar Orokorraren bilkuretan agertu eta parte har dezakete kolegiatuek, hitz egiteko eta botoa emateko eskubidearekin.

2.– Batzar Orokorraren bilkuretara joateko obligazioa dute Gobernu-Batzordeko kideek, salbu eta elkargoko lehendakariari ez joateko arrazoiak azaldu.

*46. artikulua.–* Eraketa.

1.– Bertaratzen direnak direla, Batzar Orokorra eratu egin beharko da eta eraketa hori baliozkoa izango da.

2.– Deialdi baten bidez eta zehaztutako orduan eratu beharko da.

*47. artikulua.–* Erabakiak.

1.– Erabakiak hartzeko gehiengo soila izan beharko da.

quince días naturales de antelación a la fecha de celebración de la Junta General de que se trate, salvo que medie urgencia, en cuyo caso, se realizará a la mayor brevedad posible.

Mediante anuncio inserto en dos diarios de mayor difusión en el ámbito territorial del Colegio, con la misma antelación.

b) Mediante anuncio inserto en el tablón de anuncios del Colegio, con la misma antelación.

c) Mediante publicaciones propias de cada Colegio o del Consejo.

4.– Desde la fecha de antelación indicada, estará a disposición de los colegiados, en la sede del Colegio, la documentación relativa a los asuntos comprendidos en el orden del día.

5.– La Junta General Ordinaria habrá de celebrarse necesariamente dentro del primer cuatrimestre de cada año.

6.– El lugar de la reunión será la sede del Colegio, salvo que en la convocatoria se indique otro de modo expreso.

*Artículo 44.–* Organización.

1.– Ocuparán la Presidencia y la Secretaría de la reunión de la Junta General quienes ostenten los mismos cargos en la Junta de Gobierno y, en su defecto, quienes les hayan de sustituir en esta última en caso de vacante, enfermedad, ausencia o impedimento legal.

2.– El Presidente dirigirá las reuniones determinando las intervenciones orales, réplicas y debates, realizando las propuestas de votación pertinentes y resolviendo cuantas dudas puedan plantearse. Podrá establecer el número de intervenciones y su duración, así como los turnos a favor y en contra y el modo de deliberar y adoptar acuerdos.

3.– El Secretario deberá redactar el acta.

*Artículo 45.–* Asistencia.

1.– Todos los colegiados tienen el derecho y el deber de asistir con voz y voto a las reuniones de la Junta General del Colegio.

2.– Los miembros de la Junta de Gobierno tienen el deber de asistir a las reuniones de la Junta General, salvo excusa comunicada al Presidente del Colegio.

*Artículo 46.–* Constitución.

1.– La Junta General se constituirá válidamente cualquiera que sea el número de asistentes.

2.– Se constituirá en única convocatoria a la hora señalada.

*Artículo 47.–* Acuerdos.

1.– Para la adopción de acuerdos será necesaria la mayoría simple.

2.– Lehendakaritzak hartzen duen erabakiarekin bat, eskua altxatuaz egindako botazioz edo izenezko botazio ireki edo sekretuaz hartu beharko dira erabakiak.

*48. artikulua.*– Aktak.

1.– Batzar Orokor bakoitzeko akta bat egin beharko da, eta batzarrean lehendakari eta idazkari izandakoek onartu beharko dute hurrengo hamabost euneko epearen barruan onartu beharko dute, eta hori eginda gero sinatu egin beharko dute. Epe hori igaro eta akta ez bada onartu, Gobernu-Batzordeak onartu beharko du eta Elkargoko lehendakariak eta idazkariak sinatu.

3.– Hartutako erabakiak eta batzarra nola egin zen labur eta zehatz jaso beharko ditu aktak. Bertaratutakoek idatziz egindako oharrak, erreparoak eta kontrako botoak ere jaso beharko dira, eta bai batzarrean bertan egindakoak ere, baldin eta aktan jasotzekotan egiten badira.

3.– Elkargoko Lehendakaritzak badu eskumenik Batzar Orokorraren erabakiak instrumentu publiko bihurtzeko.

4.– Hartarako eskabide jasotzen denetik harako bost eguneko epearen barruan eman beharko dira akten ziurtagiriak, eta Elkargoko idazkariak sinatu eta eman beharko ditu, lehendakariaren oniritziarekin beti ere.

## 3. KAPITULUA
## GOBERNU-BATZORDEA

*49. artikulua.*– Helburua.

Gobernu-Batzordeak, batetik, Batzar Orokorrak hartutako erabakietakoa kudeatu eta betearazi beharko du, eta, bestetik, Elkargoaren administrazioa egin beharko du, diziplinazko ahalmenaz eta estatutuak esleitzen dizkion gainontzeko funtzioez baliatuaz hain zuzen ere.

*50. artikulua.*– Kideak eta iraupena.

1.– Gobernu-Batzordeak izan behar dituen kideak: lehendakaria, lehendakariordea, diruzaina, kontularia, idazkaria, eta bokalak: seitik hamabira bitarte, kolegiatu kopuruaren arabera

2.– Kolegiatu kopuruan izandako gorakada edo beherakadak eta proportzionaltasuna bat etor daitezen, Batzar Orokorrak Gobernu-Batzordeko kideak gutxitzea edo gehitzea erabaki dezake, eta Gobernu-Batzorderako hurrengo hauteskundeetatik hara izango da baliozkoa gehitze edo gutxitzea hori

3.– Gobernu-Batzordeko karguak lau urterako dira, eta erdiak bi urtetik behin berritu beharko dira. Lehenengoz berritzeko, lehendakariordea, diruzaina, kontularia eta zenbaki bakoitia duten bokalen karguak hutsik geratuko dira, eta bigarrenerako, lehendakari, idazkaria eta zenbaki bikoitia duten bokalenak.

2.– Los acuerdos podrán adoptarse por votación a mano alzada o por votación nominal, abierta o secreta, de acuerdo con la decisión que adopte la Presidencia.

*Artículo 48.*– Actas.

1.– De cada reunión de la Junta General se extenderá un acta que será aprobada en los quince días siguientes por quienes hayan ocupado la Presidencia y la Secretaría de la reunión de que se trate, quienes la firmarán seguidamente. En el caso de que en dicho plazo no se hubiere producido la aprobación del acta, la misma corresponderá a la Junta de Gobierno y será firmada por el Presidente y Secretario del Colegio.

2.– El acta recogerá una indicación sucinta del desarrollo de la reunión y los acuerdos adoptados. También recogerá las observaciones, reparos y votos contrarios formulados por los asistentes por escrito o verbalmente en el curso de la reunión, cuando los mismos pretendan su reflejo en el acta.

3.– El Presidente del Colegio se encuentra expresamente facultado para elevar a instrumento público todos los acuerdos de la Junta General.

4.– Las certificaciones de las actas, que se librarán en el plazo máximo de cinco días a partir de la recepción de la petición, deberán ser expedidas y firmadas por el Secretario del Colegio con el visto bueno del Presidente del mismo.

## CAPÍTULO 3
## LA JUNTA DE GOBIERNO

*Artículo 49.*– Finalidad.

La Junta de Gobierno es el órgano de ejecución y gestión de los acuerdos de la Junta General y de desarrollo permanente de la administración del Colegio, ejerciendo la potestad disciplinaria y las demás funciones que le atribuye el Estatuto.

*Artículo 50.*– Composición y duración.

1.– La Junta de Gobierno estará integrada por un Presidente, un Vicepresidente, un Tesorero, un Contador, un Secretario y un número de vocales no inferior a seis ni superior a doce en proporción al número de colegiados.

2.– No obstante, la Junta General podrá ampliar o disminuir el número de miembros de la Junta de Gobierno para adecuar la proporcionalidad a los incrementos o disminuciones del número total de colegiados, aunque la ampliación o disminución solo producirá efecto a partir del siguiente proceso electoral a la Junta de Gobierno.

3.– Los cargos de la Junta de Gobierno tienen una duración de cuatro años, renovándose por mitad cada dos años. En la primera renovación, vacarán los cargos de Vicepresidente, Tesorero, Contador y Vocales de número impar y, en la segunda, los de Presidente, Secretario y Vocales de número par.

4.– Gobernu-Batzordea berritzeko hauteskunde prozesuaren ondorioz aukeratu diren kargudunak ez badira jabetu euren karguez, nahiz eta goian esandako epea igaro, Gobernu-Batzordeko lehendiko kideak euren karguetan jarraituko dute, gehienez ere delako epea amaitzen denetik harako sei hilabetez, eta epea hori luzatu egin daiteke, baldin eta premiazko eta ezohiko zirkunstantziak direla-eta Batzar Orokorrak hartako baimena ematen badu. Idatz-zati honetan aipatzen agintaldia luzatzeak ez dakar Gobernu-Batzordeari eta bere kidei dagozkien eskumen murrizterik.

*51. artikulua.–* Eskumenak.

1.– Elkargoaren ordezkaritza, gobernua, administrazioa, zuzendaritza eta kudeaketa Gobernu-Batzordeari dagozkio, eta hartarako, honako eskumenak ditu: administrazio- eta xedapen-egintzak gauzatzekoa, kontratuak sinatzekoa, eta egoera eta harreman juridikoak baliogabetu, aldatu, hitzartu eta baliatzekoa, eta bai estatutu honetan ezarritakoez beste mugarik gabe, edozein izaera eta erako egintzak gauzatzekoa.

2.– Ondoko hauek ez dira Gobernu-Batzordearen eskumenak: Batzar Orokorrari bakarrik dagozkionak, eta, Gobernu-Batzordeak berariaz eta era korrelatiboan eskumena galduaz, Elkargoko beste organo batzuei esleitutakoak.

3.– Ondoko ahalmen hauetaz baliatu daiteke Gobernu-Batzordea:

a) 18/1997 Legearen 36.3 artikuluan zehaztutakoak: Estatutua aldatu eta onartzeko prozedura sustatzea, bere eskumen peko arazoei buruzko proposamena egitea organo plenarioari, Elkargoaren kontuak eta aurrekontua prestatzea, kolegiatuen gaineko diziplinazko ahalmena, organo plenarioetan izatea, eta Estatutuak, araudiek eta legeek ematen dizkioten gainontzeko ahalmenez baliatzea.

b) Kolegiatu berriak hartzea ebaztea.

c) Zerbitzuak erabiltzearen ondoriozko eskubideak ezartzea.

d) Peritu gisa jardungo duten kolegiatuen izendapenak ematea epaitegiei zein beste agintaritza batzuei, eta hartarako, onartutako funtzionamendu-arauekin bat, profesionalek jarduteko txanda bat edo gehiago finkatzea.

e) Kolegiatuek lanbidean jarduteko jagon behar dituzten arauak ezartzea.

f) Kolegiatuek euren betebehar profesionalak bete eta errespeta ditzaten, kolegiatuen independentziaz arduratzea.

g) Merkataritza-agenteek lanbidean jarduteko arauak bete ditzaten, beharrezkoa egitea, bai beste kolegiatu batzuei izan beharrezko begiruneari dagokionez eta bai zerbitzu profesionalak jasoko dituztenei dagokionez; hartarako, kolegiatuei jokabide eta profesionaltasun egokiak exijituaz.

4.– Los miembros de la Junta de Gobierno podrán continuar ostentando dicha condición más allá del término señalado anteriormente, cuando aún no hayan tomado posesión los resultantes del siguiente proceso electoral habido para la renovación de la Junta de Gobierno y con un máximo de seis meses a contar desde aquél término, salvo que la Junta General autorice un mayor plazo debido a circunstancias extraordinarias y urgentes. La prolongación del mandato contemplada en este apartado no supondrá merma de las facultades que corresponden a la Junta de Gobierno y a sus miembros.

*Artículo 51.–* Competencias.

1.– Corresponde a la Junta de Gobierno la plena gestión, dirección, administración, gobierno y representación del Colegio, y a tal efecto tiene competencia para realizar toda clase de actos de disposición y de administración, para celebrar cualesquiera contratos, para detentar, adquirir, modificar y extinguir todo tipo de situaciones y relaciones jurídicas, y ejercitar acciones de cualquier orden y naturaleza sin más limitaciones que las establecidas en el presente Estatuto.

2.– Quedan fuera de la competencia de la Junta de Gobierno los asuntos que corresponden en exclusiva a la Junta General, así como los que se atribuyan a otros órganos del Colegio con correlativa y expresa pérdida de competencia para la Junta de Gobierno.

3.– A título enunciativo, la Junta de Gobierno podrá ejercer las siguientes facultades:

a) Las enunciadas en el artículo 36.3 de la Ley 18/1997 y que son: el impulso del procedimiento de la aprobación y reforma del Estatuto, la propuesta al órgano plenario de los asuntos que le competan, la elaboración del presupuesto y las cuentas del Colegio, la potestad disciplinaria sobre los colegiados, la asistencia al órgano plenario y cualquier otra facultad que le atribuyan las leyes, los Reglamentos y el Estatuto.

b) Resolver sobre la admisión de nuevos colegiados.

c) Establecer los derechos por utilización de los distintos servicios.

d) Facilitar a los Tribunales y autoridades de cualquier orden las designaciones de colegiados llamados a intervenir como perito, constituyendo a tal efecto uno o más turnos de actuación profesional, de acuerdo con las normas de funcionamiento que apruebe.

e) Establecer las normas que deben observar los colegiados en el ejercicio de la profesión.

f) Velar por la independencia de sus colegiados para el cumplimiento de sus deberes profesionales y para su debido respeto.

g) Actuar para que sean cumplidas por los Agentes Comerciales las normas relativas al ejercicio profesional, tanto en lo relativo a la consideración debida a otros colegiados, como respecto de los destinatarios de sus servicios profesionales, exigiendo la debida corrección y un comportamiento competente profesionalmente.

h) Merkataritza-agenteek egindako zerbitzu profesionalen kalitateri eustea eta merkataritza-agenteek euren ezagutzak gaurkotzea, eta hartarako: kasu bakoitzean beharrezkoak diren titulazioa eta ezagutzak ez dituztenei lanbidean jardutea galaraziaz; eta intrusismoari aurre egin eta bateraezintasunak salatuaz.

i) Batzar Orokorretarako eta Gobernu-Batzordeko karguak aukeratzeko hauteskundeetarako deiak egitea, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseiluan Gobernu-Batzordeak izango dituen kontseilari ordezkariak izendatu edo aldatzea.

j) Parte interesatuek eskatu ezkero, honako hauek ebaztea epai bidez: merkataritza-agenteek egindako lan profesionalak gauzatu edo ordaintzeari dagokionez azaltzen diren diferentziak.

k) Korporazioaren helburuak lortzeko beharrezko batzordeak sortu, sustatu eta garatzea, eta, bestaldetik, batzordeoi ahalmen egokiak ematea.

l) Korporazioaren helburuak ahalik eta hobekien bete daitezen, entitate pribatu zein publikoekin akordioak eta hitzarmenak sinatzea.

m) Elkargoaren publikazioak argitaratzeari buruzko ebatziak hartzea, eta, beharrezkoa bada, idazkuntza- eta zuzendaritza-organoak zehaztuaz.

n) Kudeaketa zuzenaz edo beste entitate batzuekin hitzarmenak eginez, formakuntza-jarduerak gauzatzea. Ikastegiak eta unibertsitate-institutuak eratzea sustatu dezake.

o) Kolegiatuek lanbideko funtzioak egiten dihardutela edo funtzioon ondoriozko arazoak direla-eta kolegiatuen defentsa egitea.

p) Eskatzeko eskubideaz baliatzea era guztietako erakunde eta agintaritzen aurrean.

q) Herri-administrazioek zehaztutako gaiei buruzko txostenak eta irizpenak ematea.

r) Elkargoak dituen helburuak ahalik eta ondoen lortzeko, egokien deritzen forma juridikoen bitartez, jarduerak sustatu eta gauzatzea. Kolegiatuentzako etxebizitza duinak lortu eta finantzatzea jarduera horietarikoak lirateke.

s) Eta beste funtzioa batzuk: elkargoko beste organo batzuei legez esleitu bakoak, beti ere funtziook elkargoaren alde egiten badute.

*52. artikulua.–* Hauteskundeak egiteko erregimena eta hauteskundeetarako dei egitea.

1.– Kolegiatu guztien artetik hautatu beharko dira Gobernu-Batzordeko kideak, batzar orokorrean, eta beti ere sufragio unibertsal, libre, zuzen eta sekretuaren bitartez eta estatu honetan ezarritako eran. Jardunean ez direnak ezin dira izan ehuneko hogeita hamarretik gora.

h) Mantener el nivel de calidad de los servicios profesionales de los Agentes Comerciales y la actualización de sus conocimientos, impidiendo el ejercicio de la profesión por quienes carezcan de la titulación y conocimientos requeridos en cada caso; combatiendo el intrusismo y denunciando las incompatibilidades.

i) Convocar las Juntas Generales y la elección de cargos de la Junta de Gobierno y designar y sustituir a los Consejeros representantes del Colegio ante el Consejo de Agentes Comerciales del País Vasco.

j) Resolver por laudo, a instancia de las partes interesadas, las diferencias surgidas en cuanto a la ejecución o retribución de los trabajos profesionales realizados por los Agentes Comerciales.

k) Crear, impulsar y desarrollar las Comisiones que sean necesarias para los fines de la corporación y otorgarles las facultades que sean procedentes.

l) Concertar acuerdos o convenios de colaboración con todo tipo de entidades públicas o privadas para el mejor cumplimiento de los fines corporativos.

m) Resolver sobre la edición de publicaciones del Colegio y determinar sus órganos de redacción y dirección en su caso.

n) Desarrollar actividades de formación mediante cualesquiera fórmulas de gestión directa o concertada con otras entidades, pudiendo promover la constitución de centros docentes o institutos universitarios y participar en sus actividades.

o) Defender a los colegiados en el ejercicio de sus funciones profesionales o con motivo de éstas, ante los organismos públicos.

p) Ejercer el derecho de petición ante toda clase de autoridades y organismos.

q) Emitir informes y dictámenes en las materias que le sean solicitadas por las Administraciones Públicas.

r) Promover y desarrollar todo tipo de actuaciones, mediante las formas jurídicas que en cada caso considere más convenientes, para el mejor cumplimiento de los fines corporativos, incluida la posibilidad de financiación y acceso de los colegiados a una vivienda digna.

s) Y cualquier otra función que no esté legalmente atribuida a otros órganos de la colegiación, siempre y cuando pueda redundar en beneficio de la misma.

*Artículo 52.–* Régimen electoral y convocatoria de elecciones.

1.– Las personas componentes de la Junta de Gobierno serán elegidas de entre todos los colegiados, por la Junta General, mediante sufragio universal, libre, directo y secreto, en el modo establecido en el presente Estatuto, sin que los que ostenten la condición de no ejercientes puedan exceder del treinta por ciento.

2.– Gobernu-Batzordea hautatzeko deialdia egitea Gobernu-Batzordeari dagokio, ahalmen hori ezin zaio esleitu beste organoren bati eta ezin da eskuordetu.

3.– Lau urteak egin aurreko hiru hilabetetik bi hilabetera arteko epearen barruan, Gobernu-Batzordea osorik edo zati baten berritzeko hauteskundeetarako deia egingo du Gobernu-Batzordeak, badin eta beharrezkoa bada, beti ere bozketa eguna baino gutxienez hogeita hamar egun natural lehenago.

4.– Kolegiatuei jakinarazteko, deialdia egiten denetik harako bost egunen barruan bidali behar zaie kolegiatuei, eta epe horren berorren barruan Elkargoko iragarki-oholean argitaratu beharko da.

*53. artikulua.*– Hautesleen errolda.

1.– Botoa emateko eskubidea duten kolegiatuen errolda elkargoaren egoitzan erakutsi beharko da, deialdia elkargoko iragarki-oholean argitaratzen den egunetik bozketa egunera arte, hain zuzen.

2.– Deialdia argitaratu aurreko hilabeteko lehenengo egun naturalean inskribatutako kolegiatu guztiak hartu beharko ditu erroldak.

3.– Aipatutako egunaz hurrengo astean eta Gobernu-Batzordearen aurrean aurkeztu ahal izango dira erreklamazioak, eta batzorde horrek ebatziko ditu, aurkeztu diren egunetik harako hiru egun baliodunek o epearen barruan ebatzi ere. Hasieran erakutsitako errolda aldatzen badute ebazpenek, erroldarekin batera argitaratu beharko dira.

*54. artikulua.*– Hautagaiak.

1.– Hautesle diren kolegiatu guztiak izan daitezke hautagai, baldin eta elkargoan urtebeteko antzinatasuna badute eta ezarritako baldintza eta arauekin bat hautagai aldarrikatzen badira. Lehendakaritarako bost urteko antzinatasuna egiaztatu beharko da.

2.– Hautagaiak Gobernu-Batzordeak aldarrikatuko ditu, hauteskundeak egiteko eguna baino gutxienez hamabost egun natural lehenago, eta hautagai izan nahi duten kolegiatuek hamabost egun lehenago honako hau eskatu beharko dute, hautagai izan nahi duenak eta beste hamar kolegiatuk sinatutako gutun bat aurkeztuaz, hautagai aldarrikatu dezatela.

3.– Hautagaien eta kandidaturen zerrendak elkargoko iragarki-oholean erakutsi beharko dira, eta posta bidez botoa emateko beharrezkoa den dokumentazioa elkargoko bulegoetan eskuratu ahal izango da.

*55. artikulua.*– Kandidatura bakarra eta hauteskunde-kanpaina.

1.– Postu hutsak betetzeko, kandidatura bat bakarrik edo hautagai bat bakarrik aldarrikatzen bada, boz-

2.– Corresponde a la Junta de Gobierno la convocatoria de las elecciones a la Junta de Gobierno, sin que dicha facultad pueda ser objeto de atribución a ningún otro órgano, ni de delegación alguna.

3.– En el periodo comprendido entre los tres meses y los dos meses inmediatamente anteriores al término de los cuatro años, la Junta de Gobierno convocará elecciones para la renovación parcial o total, si a ello hubiere lugar, de la Junta de Gobierno, con una antelación mínima de treinta días naturales a la fecha de la votación.

4.– La convocatoria deberá ser cursada, para su comunicación a los colegiados, en los cinco días siguientes a aquella, y publicada dentro del mismo plazo en el tablón de anuncios del Colegio.

*Artículo 53.*– Censo electoral.

1.– El censo de los colegiados con derecho a voto será expuesto en la sede colegial el día en que tenga lugar la publicación de la convocatoria en el tablón de anuncios del Colegio y se mantendrá así ininterrumpidamente hasta el día de la votación.

2.– Dicho censo comprenderá a todos los colegiados inscritos el primer día del mes natural anterior a aquel en que se publique la convocatoria.

3.– En la semana siguiente a esa fecha podrán formularse reclamaciones ante la Junta de Gobierno, la cual las resolverá en los tres días hábiles siguientes a su presentación. Cuando las resoluciones modifiquen el censo inicialmente expuesto, serán publicadas junto a éste.

*Artículo 54.*– Candidatos.

1.– Tendrán la condición de elegibles, aquellos colegiados que, gozando de la condición de electores, cuenten, al menos, con un año de antigüedad en el Colegio y sean proclamados de acuerdo con las normas y condiciones establecidas, excepto el Presidente, que deberá acreditar cinco años.

2.– La proclamación de candidatos se hará por la Junta de Gobierno al menos con quince días naturales de antelación a la fecha fijada para la celebración de las elecciones y, aquellos colegiados que aspiren a ser elegidos, deberán solicitar su proclamación como candidatos en carta firmada por diez colegiados y el propio candidato, con anterioridad a aquellos quince días.

3.– Las listas de las candidaturas o candidatos proclamados serán expuestos en el tablón de anuncios del Colegio, en cuyas oficinas será facilitada la documentación necesaria para la emisión del voto por correo.

*Artículo 55.*– Candidatura única y campaña electoral.

1.– En el caso de que no fuere proclamada más que una candidatura o candidato para cubrir las vacantes,

ketarik egin gabe, hautagai guztiak joko dira aukeratutzat. Gobernu-Batzordeak kolegiatuentzako egin beharreko jakinarazpenean jaso egin beharko da hautaketa nola egin den.

2.– Bestalde, aldarrikatutako kandidaturek, kolegiatuei euren hauteskunde-programa jakitera emateko, kanpainetan ohikoak diren bitartekoak erabil ditzakete, beti ere kostuak euren kontura direla.

3.– Hautagai eta kandidatura aldarrikapenak egin arte, hautagaiek eta kandidaturek ezin dute hasi hauteskunde-kanpaina, eta bukatu, hauteskunde-egunaren bezperako gauerdia baino lehenago bukatu beharko dute. Hautagai aldarrikatu diren guztiek aukera berdinak edukitzeko moduan egin beharko kanpaina.

*56. artikulua.*– Botazioa, boto-zenbaketa eta emaitzak.

1.– Deialdian zehaztutako lokalean eta botazioa arteztеko, botazioa egin behar den egunean Gobernu-Batzordeak hauteskunde-mahaiaren funtzioak hartuko ditu. Botazioak dirauen artean, hauteskunde-mahiko kideak aldendu egin daitezke aldi baterako, kidetarik bi beti presente badira.

2.– Ondoren zehazten direnetariko eraren baten eman daiteke botoa:

a) Kolegiatuek botoa Botazio-lekuan bertan eman nahi badute, botazioa egiteko zehaztutako orduen barruan eman beharko dute, eta hartarako gutxienez zortzi ordu izango dira.

b) Botoa postaz eman daiteke, boto-txartela kartazal baten barruan igorriaz elkargora. Kartazal horrek sinatutako beste handiago baten barruan egon beharko du, zeinak honako hauek izan beharko baititu: igorpena egiten duen kolegiatuaren zenbakia eta izena, nortasun agiriaren edo egiaztagiriaren fotokopia, titularrak sinatutakoa. Elkargoak emandako modeloaren forma eta kolorearekin bat datozenak izan beharko dute botoa potaz emateko txartel eta kartazalek. Eta hautagaiak aldarrikatzen direnetik botazioa amaitu bitartean jaso beharko dira. Guzti horretarako, elkargoko idazkariak edo honen funtzioak egiten dituenak honako hauek erregistratu beharko dira liburu baten: botoa postaz emateko egindako eskabideak; sinadurak erkatuta gero, jasotako kartazalak, eta jazotako gorabeherei buruzko oharrak, hain zuzen ere, beharrezkoa bada, interbentoreek eta hautagaiek botazioa zer egunetan egin den egiaztatu dezaten.

3.– Hauteskunde-mahaia eratuta gero, zehaztutako orduan hasiko da botazioa. Mahaiko kideetariko batek egiaztatu beharko du boto-emaileak botoa emateko eskubidea duenentz, eta emandako kartazala, boto-txartela barruan duela, hautestontzian sartuko da. Hautestontzi bat baino gehiago erabil daiteke, eta uren orde alfabetikoaren arabera banatu beharko dira hautesleak, eta hautestontzi bakoitzaren ardura mahaiko batek izango du. Kandidaturen eta hautagaien izenak agertzen di-

se considerarán elegidos todos los candidatos, sin que proceda votación alguna. Dicha circunstancia será indicada en comunicación que a tal fin deberá realizar la Junta de Gobierno a los colegiados.

2.– En otro caso, las candidaturas proclamadas podrán, a su exclusivo cargo, utilizar los medios habituales de campaña para hacer conocer a los colegiados su programa electoral.

3.– La campaña electoral de cada candidato o candidatura no podrá dar comienzo hasta que se haya efectuado la proclamación, finalizando antes de las veinticuatro horas del día anterior a la fecha del acto de elección, desarrollándose de tal modo que ofrezca a cada uno de los proclamados iguales oportunidades.

*Artículo 56.*– Votación, escrutinio y resultados.

1.– El día señalado para la votación se constituirá la Junta de Gobierno, en funciones de mesa electoral, para presidir el proceso de votación en el local señalado en la convocatoria. Los miembros de la mesa electoral podrán ausentarse temporalmente de la votación, pero siempre habrán de estar presentes dos de ellos al menos.

2.– La emisión del voto podrá realizarse mediante alguna de las siguientes maneras:

a) Los colegiados podrán emitir personalmente su voto durante el horario señalado para la votación, que será de al menos ocho horas.

b) Se autoriza la emisión del voto por correo, enviando al Colegio la papeleta de votación contenida en un sobre cerrado que, a su vez, se encuentre contenido en otro sobre firmado y cerrado en el que conste el nombre y número del colegiado remitente y fotocopia del documento nacional de identidad o documento acreditativo, firmado por su titular. Los sobres y papeletas de voto por correo, que se ajustarán en formato y color al modelo uniforme facilitado por el Colegio, deben recibirse en éste antes de finalizar la votación y después de la proclamación de candidatos. A este efecto, se procederá a registrar en un libro, a cargo del Secretario del Colegio o quien asuma sus funciones, las peticiones de voto por correo y los sobres recibidos previo cotejo de las firmas, consignando las incidencias ocurridas, en su caso, para posibilitar la comprobación por parte de los candidatos o sus interventores el día de la votación.

3.– Una vez constituida la mesa electoral, se iniciará la votación a la hora señalada, comprobándose por un miembro de la mesa el derecho del votante a participar en la votación y se introducirá dentro de la urna la papeleta de votación contenida en el sobre facilitado al efecto. Podrán habilitarse una o más urnas distribuyendo entre ellas por orden alfabético a los electores, permaneciendo siempre a cargo de cada una de las urnas al menos un miembro de la mesa. A disposición de

tuzten txartel inprimatuak eta horiek hartzeko kartazal eskura eduki beharko dituzte hautesleek.

4.– Hauteskunde-erroldakoen artetik bi interbentero aukeratu ditzake hautagai bakoitzak, eta horren berri eman beharko dio Gobernu-Batzordeari, botazio egiteko zehaztutako eguna baino hogeita lau ordu lehenago. Izendapen hori gora behera, hautagiek ere parte hartu dezakete botazio-prozesuan. Hautagaiek eta interbentoreek eskuhartu dezakete hauteskunde-mahaiak egiten dituen bilkuretan, hitz egiteko eskubidearekin baina botoa ematekoa barik; horretaz gain, mahai horri euren eskariak eta erreklamazioak aukez diezazkiokete, eta, bestalde, bidezko deritzeten aipamenak jasoaraz ditzakete aktan, beti ere botazio-prozesua eten barik.

5.– Kandidaturetan hautagaien izen-abizenak argi eta garbi jaso beharko dira, paper zurian, ez dira jaso beharko bete nahi diren karguak, eta ez dira onartuko, hautagaien identitateei dagokienez, zalantzak agertzen dituzten zuzenketa edo zirriborroak.

6.– Hauteskundeen bitartez bete nahi diren postu huts bakoitzari dagokionez, hautesleetariko bakoitzak kandidatura edo hautagai bati bakarrik eman diezaioke botoa.

7.– Norbanakoak emandako botoak ezereztu egingo du aldez aurretik postaz emandako botoa. Hautesle batek postaz bidalitako boto bat baino gehiago jaso ezkero, lehenengo jasotakoa bakarrik zenbatuko da.

8.– Botazioa bukatuta gero, postaz bidalitako botoak sartu beharko dira, igorpena egiteko erabilitako kartazala zabalduaz eta barruko kartazala, boto-txartela daukana, hautestontziak sartuaz.

9.– Modelo ofizialaz beste baten emandako botoak baliogabeak izango dira, eta bai egindako hautaketa argi eta garbi jakitea galarazten duten aldaketak, zuzenketak edo gehiketak dituztenak ere. Botazio-kartazalean kandidatura bat baino gehiago badago, botoa baliogabea izango da. Kartazala batek kandidatura baten txartel bat baino gehiago badu, botoa baliozkoa izango da, baina kandidatura horren aldeko boto bat bakarrik zenbatuko da. Aldarrikatu gabeko edo uko egin duten hautagaiak dituena ere baliozkotzat joko dira, baina euretan baliozko hautagaien aldeko botoa bakarrik zenbatuko daiteke.

10.– Botazioa bukatu eta segituan boto-zenbaketa egin beharko da, botatzeko kartazalak zabalduaz eta txartelen edukiak entzuteko moduan irakurriaz. Boto-zenbaketa bukatuta gero, aurkeztutakoen artean aldeko boto gehien lortu dituzten hautagaiak edo kandidatura, hautatuak direla aldarrikatu beharko da; eta hartarako, aldarrikapen horri buruzko akta jaso beharko da; eta botazioari, botazioari, botazioko gorabeherei eta interbentoreek, mahaiko kideek, hautagaiek eta hautes-

los electores habrá en todo momento papeletas impresas con los nombres integrantes de cada una de las candidaturas o candidatos, y sobres de votación para contener las mismas.

4.– Cada candidato podrá designar hasta dos interventores de entre los componentes del censo electoral, cuya designación deberá ponerla en conocimiento de la Junta de Gobierno con veinticuatro horas de antelación al día señalado para la votación. Con independencia de dicha designación, los propios candidatos podrán también actuar en el proceso de votación. Un candidato o interventor podrá asistir en todo momento con voz y sin voto a las sesiones de la mesa electoral, pudiendo formular a ésta sus peticiones o reclamaciones, y hacer constar en acta las menciones que estime necesarias, sin interrumpir el proceso de la votación.

5.– En las candidaturas, en papel en blanco, constará con toda claridad el nombre y apellidos de los candidatos que aspiren a ser elegidos, sin admitirse que se expresen los cargos a cubrir y sin que se admitan enmiendas o tachaduras que puedan ofrecer duda sobre la identidad del candidato.

6.– Cada elector solo podrá dar el voto a una determinada candidatura o a un solo candidato para cada una de las vacantes que salen a elección.

7.– El voto emitido personalmente anula el voto enviado previamente por correo. De recibirse más de un voto por correo remitido por el mismo elector, sólo se computará el recibido en primer lugar.

8.– Una vez concluida la votación, se procederá a incluir los votos válidos recibidos por correo, abriendo el sobre exterior de remisión e introduciendo en la urna el sobre interior que contiene la papeleta de votación.

9.– Serán nulos los votos emitidos en modelo distinto del oficial, o que tengan adiciones, enmiendas o alteraciones que dificulten conocer con claridad el sentido de la elección efectuada por el votante o cuando se contengan en el sobre de votación papeletas de más de una candidatura. Será válido el voto cuando en el sobre se contengan más de una papeleta de la misma candidatura, pero sólo se computará como un voto a favor de ésta; así mismo será válido cuando contenga candidatos renunciados o no proclamados, si bien computando solamente el voto a los candidatos que subsistan.

10.– Inmediatamente después de celebrada la votación, se procederá al escrutinio, abriéndose el sobre de votación y leyendo en voz alta el contenido de la papeleta. Una vez concluido el escrutinio, se proclamará como candidatura o candidato electos la que haya obtenido más votos favorables que cada una de las demás que se han presentado; a tal efecto, se levantará acta expresiva de dicha proclamación, así como del desarrollo de la votación, incidencias o reclamaciones formuladas

leek egindako erreklamazioak jaso beharko dira delako aktan, et bai horien gainean hartutako erabakia ere. Bestalde, honako hauek ere jaso beharko dira: hautesle kopurua, emandako boto kopurua, baliodun botoak, baliogabeak eta zurian emandakoa zenbat izan diren eta zerrenda bakoitzak zer emaitza izan duen. Kandidatura bakoitzeko kide batek, hautetsi batek edo interbentore batek eta mahaiko kideek sinatu beharko dute akta, eta aktan jasotzeko eskatuaz, botoa erreklamazioren bat izan duten botoa emateko kartazal edo txartelak erantsi beharko zaizkio. Gorabehera barik zenbatutako beste botoak deuseztatu egin beharko dituzte Elkargoko administrazio-zerbitzuek.

57. ***artikulua.***– Errekurtsoak eta gorabeherak.

1.– Hauteskunde-prozesuko eztabaidak eta gorabeherak lehen ekinaldian ebaztea Gobernu-Batzordeari dagokio.

2.– Gobernu-Batzordeak hartutako erabakien kontra gora jotzeko errekurtsoa aurkez dakioke Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseiluari, interesatuak hartarako jakitera emandako helbidean jakinarazpena egiten denetik harako zazpi egun baliodunneko epearen barruan. Aurkeztu zenetik hamabost egun baliodun igaro eta ebazpen adierazia ez bada jakinarazi, administrazio-isiltasuna dela-eta onartutzat jo beharko da, eta korporazio-bidea amaitu egingo da.

3.– Gobernu-Batzordeari aurkeztu beharko zaizkio errekurtsoak, eta berak egindako txostenarekin Kontseiluari igorri beharko dizkio hurrengo egun baliodunean.

58. ***artikulua.***– Postuaz jabetzea eta funtzioak betetzen hastea.

1.– Goragoko artikuluan errekurtsoa aurkezteko ezarritako epea, emaitzak aldarrikatzen direnetik harakoa, igaro eta errekurtsorik ez bada aurkeztu, eta errekurtsorik aurkeztu eta elkargo-bidean espresuki edo isilbidez ezetsi egin bada, hautagai irabazleek postuez jabetu daitezke, edo, halakorik bada, aldarrikatu den kandidatura bakarra.

2.– Hautatuak postuez noiz jabetuko diren eta euren funtzioak betetzen noiz hasiko diren: berritu behar diren kargudunek lau urte egin eta hurrengo egunetik harako hamar egunen barruan. Hala ere, epe horretara ailegatu eta errekurtsoak ebatzi gabe badaude, ebatzi eta hurrengo astearen barruan jabetuko dira postuez eta funtzioak betetzen hasiko.

3.– Hautetsietarikoren bat ez bada agertzen postuez jabetzeko ekitaldira edo karguari uko egiten badio, bere ostean boto gehien dituen hautagaia izendatuko da; boto berdinketarik izan ezkero, elkargoan urte gehien egin dituen hautagaiaren alde egin beharko da.

4.– Karguez jabetuta gero, Gobernu-Batzordea osorik edo zati baten berritzearen ondoriozko kideek eta

por los electores, candidatos, miembros de la mesa e interventores y la resolución adoptada por la mesa al respecto, número total de electores, de votos emitidos, de votos válidos, nulos y en blanco y el resultado final de la elección para cada una de las listas. El acta será suscrita por un miembro de cada candidatura, por candidato electo o interventor y los miembros de la mesa, uniéndose a la misma las papeletas o sobres de votación sobre los que se hubiere formulado expresamente alguna reclamación y solicitado su unión al acta. Los demás votos computados sin incidencia serán destruidos por los servicios administrativos del Colegio.

***Artículo*** *57.*– Incidencias y recursos.

1.– Corresponde a la Junta de Gobierno resolver en primera instancia las controversias e incidencias del proceso electoral.

2.– Contra los Acuerdos de la Junta de Gobierno podrá interponerse recurso de alzada ante el Consejo de los Agentes comerciales del País Vasco dentro de los siete días hábiles siguientes a su notificación, en el domicilio facilitado a este efecto por el interesado. Transcurridos quince días hábiles desde la interposición sin que se haya notificado resolución expresa, se entenderá estimada por silencio administrativo, quedando agotada la vía corporativa.

3.– Los recursos se interpondrán ante la Junta de Gobierno, que los remitirá con su informe al Consejo dentro del día hábil siguiente.

***Artículo*** *58.*– Toma de posesión e inicio de funciones.

1.– Una vez transcurrido el plazo establecido para el recurso en el artículo anterior desde la proclamación de los resultados sin haberse interpuesto ninguno contra la misma, o desestimado expresa o tácitamente en vía colegial el que, en su caso, se hubiere interpuesto, estarán en disposición de tomar posesión los candidatos vencedores o, en su caso, los pertenecientes a la única candidatura proclamada.

2.– La toma de posesión e inicio de funciones de los elegidos tendrá lugar dentro de los diez días siguientes al en que se produzca el término de los cuatro años de los cargos renovados. No obstante, llegado dicho término sin que aquellos recursos se hubieren resuelto, la toma de posesión e inicio de funciones tendrá lugar dentro de la semana siguiente a su resolución.

3.– En el caso de que alguno de los candidatos elegidos dejare de presentarse a la toma de posesión o renunciara, será proclamado el candidato con número de votos inmediatamente inferior; en caso de igualdad de votos, se elegirá al candidato de más antigüedad en la colegiación.

4.– Una vez posesionados de sus cargos, los nuevos miembros de la Junta de Gobierno a que se haya refe-

Gobernu-Batzordeko gainontzeko kideek honako hauek hautatu beharko dituzte: Batzorde Iraunkorra osatuko dutenak zein hutsik geratu diren karguak beteko dituztenak.

*59. artikulua.–* Geroztiko postu hutsak.

Gobernu-Batzordea zati baten edo osorik berritzeko azken hauteskundeak direla-eta, batzorde horretan posturen bat hutsik geratu ezkero, Gobernu-Batzordeak, batetik, berritzeko ohiko zikloa bete artinoko epeari dagozkion hauteskunde partzialak egin ditzake; edo, bestetik, botoetan hurrengo den hautagaiak postu hutsa behin-behinean betetzeko ebatzia hartu dezake; eta hurrengo hautagai horrek betetzea ezinezko bada, antzinatasun handiena dutenetariko bateK betetzea ebatzi dezake, beti ere postua betetzeko ezintasun fisikorik ez badu.

*60. artikulua.–* Kargua uztea.

1.– Gobernu-Batzordeko kideren bat ondorengo kasuren baten egon ezkero, kide izateari utzi egin beharko dio.

a) Agintaldia amaitzea.

d) Heriotza.

c) Dimisioa.

d) Funtzioak ez betetzea, hots, karguko eginkizunak beharrezko dedikazio eta maiztasunez ez betetzea.

e) Funtzioak bidegabe burutzea, hau da, Elkargoaren izen onaren kontra eginez burutzea, edo elkargoaren interes ekonomiko eta ondarezkoen kontra eginez, edo interesatuek irabaziak bidegabe lortzeko asmoz.

2.– Dimititzeko ez da beharko elkargo organoek dimisioa onartzerik, eta Elkargoko lehendakariari jakinarazten zaionetik edo lehendakariak onartzen duenetik hile bat barru hartuko du indarra.

3.– Zuribide edo justifikaziorik azaldu barik, Gobernu-Batzordeko kide batek bata bestearen osteko hiru batzarretara ez agertzea, funtzioak abandonatzea dela kontsideratuko da. Elkargoko lehendakariak hartarako eskari egin eta jakinarazpena jasotzen denetik harako hamar eguneko epearen barruan zuribiderik edo justifikaziorik azaltzen ez bada, funtzioak bertan behera utzi direla kontsideratuko da; aurrekoaz beste kasu batzutan, zio honegatik kargutik kentzea ez da izango bidezkoa.

4.– Goiko paragrafoan zehaztu den moduan, Gobernu-Batzordeko Batzorde Iraunkorreko bata bestearen osteko hiru batzarretara ez agertzea, funtzioak bertan behera uztea dela kontsideratuko da, eta jada aipatu diren arauak aplikatu beharko dira.

*61. artikulua.–* Gobernu-Batzordearen batzarrak.

1.– Gobernu-Batzordea batzartzeko deia egitea lehendakariari dagokio. Hala ere, aztergaiak zehaztu ez-

rido la renovación parcial o total de la misma, elegirán con el resto de los miembros de la Junta de Gobierno, a los que hayan de desempeñar los cargos que hayan vacado y que integren la Comisión Permanente.

*Artículo 59.–* Vacantes posteriores.

Si en el transcurso desde la última elección celebrada a la que corresponda la renovación parcial o total de la Junta de Gobierno, se produjera alguna vacante de la misma, la Junta podrá optar por convocar nuevas elecciones parciales solamente por el periodo de tiempo que restare hasta el ciclo de renovación normal o por que dicha vacante sea provista provisionalmente por el candidato siguiente en votos y si no fuera posible, entre los colegiados más antiguos, siempre que no estuvieran en situación de imposibilidad física para desempeñarla.

*Artículo 60.–* Supuestos de Cese.

1.– Los miembros de la Junta de Gobierno cesarán por la concurrencia de alguno de los siguientes supuestos:

a) La expiración de la duración de su mandato.

b) El fallecimiento.

c) La dimisión.

d) El abandono de sus funciones, cuando no se desempeñe el cargo con la dedicación y asiduidad exigibles.

e) El ejercicio indebido de funciones, esto es, cuando éstas se realicen en detrimento del prestigio del Colegio o en perjuicio de sus intereses económicos y patrimoniales o con propósito de lucro indebido por parte de los interesados.

2.– La dimisión no precisará aceptación alguna de los órganos colegiales, y será efectiva al término de un mes desde que sea comunicada al Presidente del Colegio o desde la aceptación por éste.

3.– Se considerará como abandono de funciones, la inasistencia de un miembro de la Junta de Gobierno a tres reuniones consecutivas, sin haber formulado excusa o justificación alguna. El abandono se entenderá producido si, requerido al respecto por el Presidente del Colegio, no manifestare excusa o justificación alguna en el plazo de los diez días siguientes a la recepción de la notificación de dicho requerimiento; en otro caso, no procederá el cese por esta causa.

4.– En los mismos términos señalados en el apartado anterior, se considerará abandono la inasistencia a tres reuniones consecutivas de la Comisión Permanente de la Junta de Gobierno, aplicándose las mismas reglas ya apuntadas.

*Artículo 61.–* De las reuniones de la Junta de Gobierno.

1.– La facultad de convocar a la Junta de Gobierno corresponde a su Presidente. No obstante, éste vendrá

kero eta kideetarik ehuneko hogeik eskatu ezkero, batzarrerako deia egin beharko du lehendakariak.

2.– Deialdian honako hauek jaso beharko dira: aztergaiak eta batzarra non, noiz eta zein lekutan egingo den.

3.– Postaz, mezulari-zerbitzuz edo antzeko eraren batez, euren helbidetara, zehazki, elkargoan jasota daudenetara helaraziko zaie deialdia kideei, delako batzarra egin baino gutxienez 72 ordu lehenago; premiarik izan ezkero 24 orduko aurrerapena nahiko izango da.

4.– Deiaz batera aztergaiei buruzko dokumentazioa bidali beharko da, horretaz gain Gobernu-Batzordeko kideek Elkargoko egoitzan eskura izango dute aipatutako dokumentazioa.

5.– Gobernu-Batzordeak gutxienez hilean behin batzartuko da, eta batzarlekua Elkargoaren egoitza izango da, deialdian beste bat ez bada zehazten.

6.– Gobernu-Batzordeak egiten dituen batzarretako lehendakaria eta idazkaria: Elkargoan kargu berberak dituztenak.

7.– Gobernu-Batzordeko kide guztiek dute batzarretara joateko eskubidea eta bai obligazioa, hitz egiteko eta boto emateko eskubideekin hain justu ere. Inor ere ezin da inoren ordez azaldu batzarretan. Kudeatzaile, zuzendari eta elkargoko gainontzeko teknikariei batzarretara etortzeko agindu diezaieke —botoa emateko eta hitz egiteko eskubidearekin baina botoa ematekoa barik—. Gai juridiko zein ekonomikoen eta beste gai batzuen gainean aholkuak eta informazioa jasotzeko, beharrezko deritzen lagunei dei diezaieke Gobernu-Batzordeak.

8.– Gehiengo absolutua osatzeko beste kide agertuz gero, Gobernu-Batzordea era daiteke, eta eraketa horrek balioa izango du.

9.– Batzarrak egiteko, erabakiak hartzeko, eta aktei dagokienez, Estatutu honek Batzar Orokorrari buruzko xedatutakoa aplikatu beharko da.

10.– Batzarreko lehendakariak, jazotzen diren berdinketei dagokienez, kalitatezko botoa izango du.

## 4. KAPITULUA
## ELKARGOKO BESTE ORGANO OROKOR BATZUEK

***62. artikulua.***– Batzorde Iraunkorra.

1.– Gobernu-Batzordeko Batzorde Iraunkorrak honako kide hauek izango ditu: Gobernu-Batzordean lehendakari, lehendakariorde, idazkari, diruzaina eta le-

obligado a convocarla cuando se lo solicite, al menos, por el veinte por ciento de sus miembros, y se indique al mismo tiempo los asuntos a tratar.

2.– Las convocatorias irán acompañadas del orden del día comprensivo de los asuntos a tratar, así como del lugar, fecha y hora de la reunión.

3.– La convocatoria se transmitirá a los miembros directamente al domicilio que conste de los mismos en el Colegio, por correo, servicio de mensajería u otro análogo, al menos con 72 horas de antelación a la fecha de celebración de la reunión de que se trate, salvo que medie urgencia en cuyo caso bastará con 24 horas de antelación.

4.– La convocatoria deberá ir acompañada de la documentación relativa a los asuntos comprendidos en el orden del día, sin perjuicio de que también deberá encontrarse la misma en la sede del Colegio a disposición de los miembros de la Junta de Gobierno.

5.– La Junta de Gobierno se reunirá, al menos, una vez al mes, debiendo ser el lugar de la reunión la sede del Colegio, salvo que en la convocatoria se indique otro de modo expreso.

6.– Ocuparán la Presidencia y la Secretaría de la reunión de la Junta de Gobierno, quienes ostenten los mismos cargos en el Colegio.

7.– Todos los miembros de la Junta de Gobierno tienen el derecho y el deber de asistir a las reuniones de la misma con voz y voto. La asistencia ha de ser personal, sin que quepa representación en modo alguno. El Presidente queda facultado para requerir la asistencia a las reuniones, con voz y sin voto, de Gerentes, Directores y demás técnicos del Colegio, así como de las personas que considere convenientes a efectos de asesoramiento o información en materias jurídicas, económicas o de otra índole.

8.– La Junta de Gobierno se constituirá válidamente siempre que concurran a la reunión la mayoría absoluta de sus miembros.

9.– Para la celebración de las reuniones, la adopción de acuerdos y, en lo que respecta a las actas, será de aplicación lo dispuesto en el presente Estatuto respecto a la Junta General.

10.– Quien ostente la Presidencia de la reunión tendrá voto de calidad para dirimir los empates que se pudieran producir.

## CAPÍTULO 4
## DE LOS OTROS ÓRGANOS COLEGIALES GENERALES

***Artículo 62.***– De la Comisión Permanente.

1.– La Comisión Permanente de la Junta de Gobierno se compone de los miembros de la misma que ostenten la condición de Presidente, Vicepresidente, Se-

hen bokal karguak dituztenak. Batzorde Iraunkorra zenbatero batzartuko den, lehendakariak finkatu beharko du.

2.– Gobernu-Batzordeari esleitutako eskumenak, balio eta eraginkortasun berberaz, baliatu ditzakete; baina hartutako erabakien berri eman beharko dute Gobernu-Batzordeak egin dezan hurrengo batzarrean, batzorde horrek berariaz sendetsi ditzan. Batzorde Iraunkorrak hartutako erabaki bat ez sendesteko berariazko erabakia hartuko balu Gobernu-Batzordeak, une horretatik hara erabaki hura baliogabe eta ondoriorik gabekoa izango da.

3.– Gobernu-Batzordearen batzarren gainean Estatutu honetan xedatutakoari egoki beharko zaio Batzorde Iraunkorra. Funtzio hori betetzeagatik, dieta, gastu eta abarren ordainsariak jaso ditzakete.

*63. artikulua.–* Lehendakaria.

1.– Ondoko honek izango du Elkargoko lehendakari kargua.

a) Gobernu-Batzordeak bere kideen artetik hartarako izendatutakoak.

b) Hutsik geratu ezkero, Gobernu-Batzordeak hartarako izendatutakoa, hauteskunde-prozesu berean aukeratu diren kideen artetik izendatutakoa hain justu ere.

2.– Modu batean zein bestean betean lortu titularitatea, ondoko kasuren bat jazo ezkero, lehendakariak utzi egin beharko du bere kargua:

a) Gobernu-Batzordeko kide izateari dagokionez, bere agintaldia amaitzea.

b) Gobernu-Batzordeari jakinarazten zaionetik harako hilabetegarrenean edo Gobernu-Batzordeak onartzen duenetik aurrera hartuko du indarra dimisioak; organo horretako kide izaten jarraitzea baztertu gabe.

c) Kideetarik bi hereneko gehiengoa dela medio, Gobernu-Batzordeak erabaki baten bitartez kargutik kentzea; organo horretako kide izaten jarraitzea baztertu gabe.

3.– Postua hutsik, gaixotasuna, ausentzia edo legezko eragozpenen bat izan ezkero, Elkargoko lehendakariak egingo ditu titularraren ordezkoak, titularren eskumen guztiekin hain justu ere; eta hurrenkera horretan, lehendakariordeak, edo honen ordezkoak egiten dituena eta abar.

4.– Lehendakariak, Gobernu-Batzordeko kide denez, dituen eskumenez gain, honako hauek ditu:

a) Gobernu-Batzordearen erabakiak eta Elkargoko beste organo batzuenak bete eta betearaztea.

b) Elkargoaren barruan eta kanpoan Elkargoaren eta Gobernu-Batzorderen legezko ordezkaritza izatea; elkargoko organoen buru izateko eskumena duelarik, organoon zereginak koordinatuaz hain zuzen ere.

cretario, Tesorero Contador y Vocal 1.º y se reunirá con la periodicidad que establezca su Presidente.

2.– Podrá ejercer todas las competencia atribuidas a la Junta de Gobierno con la misma validez y eficacia, pero deberá dar cuenta de sus acuerdos a la Junta de Gobierno en la siguiente reunión que ésta celebre, para su ratificación expresa. En el supuesto de que la Junta de Gobierno adoptase el acuerdo expreso de no ratificar el acuerdo de la Comisión Permanente, éste quedará automáticamente revocado y sin efecto desde ese momento.

3.– La Comisión Permanente adecuará su funcionamiento a lo dispuesto en este Estatuto para las reuniones de la Junta de Gobierno, pudiendo percibir, por el ejercicio de tal función, dietas, gastos, etc.

*Artículo 63.–* El Presidente.

1.– Ostentará la titularidad del cargo de Presidente del Colegio:

a) Quien con tal carácter haya sido designado por la Junta de Gobierno entre sus miembros.

b) Si quedare vacante, quien sea designado como tal por la Junta de Gobierno, de entre sus miembros que hayan sido elegidos en el mismo proceso electoral.

2.– Cualquiera que fuese el modo de acceder a su titularidad, el Presidente cesará en la misma por la concurrencia de alguno de los siguientes supuestos:

a) La expiración de la duración de su mandato como miembro de la Junta de Gobierno.

b) La dimisión, que será efectiva en el plazo de un mes desde que sea comunicada a la Junta de Gobierno o desde que sea aceptada por la misma; sin perjuicio de su continuidad como miembro de dicho órgano.

c) La remoción en el cargo mediante acuerdo adoptado por la Junta de Gobierno, por mayoría de los dos tercios de sus miembros, sin perjuicio de su continuidad como miembro de dicho órgano.

3.– En caso de vacante, enfermedad, ausencia o impedimento legal, sustituirá a quien sea titular del cargo de Presidente del Colegio, con todas sus mismas competencias, el Vicepresidente o quien, a su vez, sustituya a éste.

4.– El Presidente del Colegio, además de las competencias que le corresponden como miembro de la Junta de Gobierno, tiene atribuidas las siguientes:

a) Cumplir y hacer cumplir los acuerdos de la Junta de Gobierno y de otros órganos colegiales.

b) Representar legalmente al Colegio y a la Junta de Gobierno dentro y fuera de aquél, coordinando la labor de los distintos órganos colegiales, con facultad para presidir todos ellos.

c) Ordainketak baimentzea, dokumentazio ofiziala edo elkargoa kudeatzeko beharrezko den beste edozein sinatzea; Batzorde Iraunkorraren eta Gobernu-Batzordearen eta Batzar Orokorraren aktak kontrolatzea, eta bai diruzainak zein kontulariak edo idazkariak emandako ziurtagiriak ere, bere oniritziaren bitartez hain justu ere.

d) Elkargoa parte deneko edozein erreklamazio edo auziei dagokienez, letratu eta eskuordekoei ahalmenak ematea.

*64. artikulua.–* Lehendakariordea.

1.– Lehendakariorde karguaren titularitatea izango duena:

a) Gobernu-Batzordeak bere kideen artetik hartarako izendatutakoa, lehendakari karguaren titularitatea duena ezin daiteke izendatu.

b) Hutsik geratu ezkero, Gobernu-Batzorderako hauteskunde-prozesu berean hautatuko kideen artetik Gobernu-Batzordeak berak izendatutakoa.

2.– Modu baten zen bestean aukeratua izan, lehendakariordeak, lehendakariak kargua uzteko zehaztutako kasu guztietan, utzi egin beharko du bere kargua.

3.– Postua hutsik, gaixotasuna, ausentzia edo legezko eragozpenen bat izan ezkero, lehendakari kargua duen titularraren ordezkoa, eskumen guztiekin, Gobernu-Batzordeko 1. bokala izango da.

4.– Lehendakariordeak, Gobernu-Batzordeko kidea denez, dituen eskumenez gain, honako hauek ditu:

a) Ausentzia, gaixotasuna edo legezko eragozpenen bat dela-eta, lehendakariak bere funtzioak bete ezin baditu, bere ordezkoak egitea.

b) Lehendakariari bere eskumenez baliatzen laguntzea, hartarako eskaria egin ezkero.

c) Estatutu honetan zehaztutakotik datozkionak.

*65. artikulua.–* Idazkaria.

1.– Elkargoko Idazkaritzaren titularitatea izango duena: Gobernu-Batzordeak bere kideen artetik izendatzen duena, lehendakari edo lehendakariorde direnak ezin dira izendatu.

2.– Idazkariak, lehendakariarentzako zehaztutako kasu guztietan, utzi egin beharko du kargua.

3.– Postua hutsik, gaixotasuna, ausentzia edo legezko eragozpenen bat izan ezkero, idazkari karguko titularraren ordezkoak Gobernu-Batzordeko 1. bokalak egingo ditu.

4.– Gobernu-Batzordeko kidea izanik dituen eskumenez gain honako hauek ditu:

c) Ordenar los pagos, firmando la correspondencia y documentación oficial o de cualquier otro tipo necesaria para la gestión colegial, controlando con su visto bueno las certificaciones expedidas por el Secretario, Contador y Tesorero, así como las actas de la Junta General, de la Junta de Gobierno y de la Comisión Permanente.

d) Otorgar poderes a favor de Letrados y Procuradores en los litigios o reclamaciones de cualquier clase en que pueda ser parte el Colegio.

*Artículo 64.–* El Vicepresidente.

1.– Ostentará la titularidad del cargo de Vicepresidente del Colegio:

a) Quien con tal carácter haya sido designado por la Junta de Gobierno entre sus miembros, no pudiendo recaer esa designación en quien ostente la titularidad de Presidente.

b) Si quedare vacante, quien sea designado como tal por la Junta de Gobierno de entre sus miembros que hayan resultado elegidos en el mismo proceso electoral.

2.– Cualquiera que fuere el modo de acceder a su titularidad, el Vicepresidente cesará en los mismos supuestos que los contemplados para el cese del Presidente.

3.– En caso de vacante, enfermedad, ausencia o impedimento legal, sustituirá a quien sea titular del cargo de Vicepresidente, con todas sus competencias, el Vocal 1.º de la Junta de Gobierno.

4.– Además de las competencias que le corresponden como miembro de la Junta de Gobierno, el Vicepresidente tiene atribuidas las siguientes:

a) Sustituir al Presidente cuando éste no pudiere ejercitar sus funciones en caso de ausencia, enfermedad o impedimento legal.

b) Colaborar con el Presidente en el ejercicio de las competencias de éste, cuando sea requerido para ello.

c) Todas las que se deriven para él de las previsiones contenidas en el presente Estatuto.

*Artículo 65.–* El Secretario.

1.– Ostentará la titularidad de Secretario del Colegio, quien sea designado como tal por la Junta de Gobierno de entre sus miembros, no pudiendo recaer esa designación en quien ostente la titularidad de Presidente o Vicepresidente.

2.– El Secretario cesará en los mismos supuestos que los contemplados para el cese del Presidente.

3.– En caso de vacante, enfermedad, ausencia o impedimento legal, sustituirá a quien sea titular del cargo de Secretario, con todas sus competencias, el Vocal 1.º de la Junta de Gobierno.

4.– Además de las competencias que le corresponden como miembro de la Junta de Gobierno, tiene atribuidas las siguientes:

a) Elkargoaren korrespondentzia ofiziala eta aktak idaztea.

b) Akten liburuez ardura eta elkargoaren zigilu eta dokumentuak zaintzea; eta Gobernu-Batzordeak hartutako erabakian betetzeko, berak edo habilitatutako pertsonaren bitartez ziurtagiri eta komunikazio bidezkoak ematea.

c) Elkargoko langile guztien buru izatea, eta Elkargoko bulegoak zuzentzea.

d) Estatutu honetan zehaztutakoaren ondoriozko guztiak.

*66. artikulua.–* Diruzaina.

1.– Elkargoko diruzain kargua izango duena: Gobernu-Batzordeak bere kiden artetik izendatutakoa, idazkari, lehendakariorde eta lehendakari karguak dituztenak ezin izango dira izendatu.

2.– Diruzainak, lehendakariarentzako zehazten diren kasu berberetan, utzi beharko du kargua.

3.– Postua hutsik, gaixotasuna, ausentzia edo legezko eragozpenen bat izan ezkero, diruzainaren ordezkoak Gobernu-Batzordeak izendatutako bokalak egingo ditu, haren eskumen guztiekin.

4.– Gobernu-Batzordeko kidea izanik dituen eskumenez gain honako hauek ditu:

a) Lehenik Gobernu-Batzordeak eta gero Batzar Orokorrak azter ditzan, urteko kontuak eta kontabilitate-dokumentuen liburuak eramatearen gaineko ikuskapena eta zuzendaritza

b) Elkargoaren aurrekontu ekonomikoa formulatzea eta kontrolatzea.

c) Estatutu honetan zehaztutakoaren ondoriozko guztiak.

*67. artikulua.–* Kontularia.

1.– Elkargoko kontulari titularra: Gobernu-batzordeak bere kideen artetik izendatuko duena.

2.– Kontulariak, lehendakariarentzako zehazten diren kasu berberetan, utzi beharko du kargua.

3.– Postua hutsik, gaixotasuna, ausentzia edo legezko eragozpenen bat dela-eta ordezkatu egin behar bada, diruzaina ordezkatzeko era berean jokatu beharko da.

4.– Gobernu-Batzordeko kidea izanik dituen eskumenez gain honako hauek ditu:

a) Kontabilitate-dokumentuei dagokienez eskuhartu eta zentsuratzea.

b) Geroago onar daitezen, balantzeak, kontuak, aurrekontuak edo Gobernu-Batzordeak enkargaturiko beste edozein azterlan ekonomiko idaztea diruzainarekin batera.

a) La redacción de las actas y correspondencia oficial del Colegio.

b) La llevanza de los libros de actas y custodia de los sellos y documentos del Colegio, así como la extensión personal o mediante persona habilitada de las certificaciones y comunicaciones correspondientes en cumplimiento de los acuerdos de la Junta de Gobierno.

c) La jefatura personal e inmediata de todo el personal del Colegio, dirigiendo sus oficinas.

d) Todas las que se deriven de las previsiones contenidas en el presente Estatuto.

*Artículo 66.–* El Tesorero.

1.– Ostentará la titularidad del cargo de Tesorero del Colegio, quien sea designado como tal por la Junta de Gobierno entre sus miembros, no pudiendo recaer esa designación en quien ostente la titularidad de Presidente, Vicepresidente o Secretario.

2.– El Tesorero cesará en los mismos supuestos que los contemplados para el cese del Presidente.

3.– En caso de Vacante, enfermedad, ausencia o impedimento legal, le sustituirá en el cargo, con todas sus competencias, el Vocal que designe la Junta de Gobierno.

4.– Además de las competencias que le corresponden como miembro de la Junta de Gobierno, tiene atribuidas las siguientes:

a) La dirección y supervisión de la llevanza de los libros de documentación contable y cuentas anuales para su ulterior consideración por la Junta de Gobierno y después por la Junta General.

b) La formulación del presupuesto económico del Colegio y su control.

c) Todas las que se deriven para el de las previsiones contenidas en el presente Estatuto.

*Artículo 67.–* El Contador.

1.– Ostentará la titularidad de Contador del Colegio, quien sea designado como tal por la Junta de Gobierno entre sus miembros.

2.– El Contador cesará en los mismos supuestos que los contemplados para el cese del Presidente.

3.– En caso de vacante, enfermedad, ausencia o impedimento legal, se procederá para su sustitución de igual manera que en el caso de la sustitución del Tesorero.

4.– Además de las competencias que le correspondan como miembro de la Junta de Gobierno, tiene atribuidas la siguientes:

a) La intervención y censura de todos los documentos contables.

b) La redacción, junto con el Tesorero, para su posterior aprobación, de los balances, cuentas, presupuestos o cualquier otro estudio económico que le sea encargado por la Junta de Gobierno.

c) Estatutu honetan zehaztutakoaren ondoriozko guztiak.

*68. artikulua.–* Bokalak.

1.– Bokal izango direnak: Gobernu-Batzordean kargurik ez duten guztiak.

2.– Gobernu-Batzordeko kide izateagatik dagozkien eskumenez gain, estatutu honetan zehaztutakotik datozkienak ere izango dituzte bokalek.

*69. artikulua.–* Atal espezializatuak.

1.– Atal espezializatuak elkargoko organo aholku-emaileak dira, eta honako hauek hartzen ditu: merkataritza edo industriako adar baten mandatua edo ordezkaritza duten merkataritza-agenteak, baldin eta dagokien atalean inskribatzeko eskaria egiten badute.

2.– Atal bakoitzak idazkari bat eta lehendakari bat izango ditu, atala osatzen duten merkataritza-agente guztien artetik botazio sekretu eta zuzenaren bitartez aukeraturikoak hain zuzen.

3.– Ondoko funtzio hauek izango dituzte atalek:

a) Atalaren ardura diren artikulu edo artikuluen merkatuari buruzko iritziak elkar trukatzeko aldizka batzartzea, jasotako esperientziak eta delako merkatuaren egoera eta fluktuazioak mahairatuaz.

b) Elkargoaren berezko helburuak betetzeko, Gobernu-Batzordeak irizpideak izan ditzan, sail bakoitzari dagokion adar edo merkatuari buruzko akordio, estatistika eta beste zehaztasun batzuei buruzko informazioa ematea Gobernu-Batzordeari.

c) Atalaren eskumenaren barruan sartzen diren artikulu eta artikulu multzo bakoitzerako Komisio-tasa gutxienekoak, merkatuko ohitura eta usadioen arabera finkatutakoak, seinalatzea aztertzea, gutxieneko tasok errespetatzea bultzatuaz, beti ere lehia legez kontrako edo desleialei bidea eman gabe.

d) Espezialitate edo espezialitate multzo bakoitzerako kontratu-ereduak idaztea, beti ere, interesatuek egiten dituzten kontratuetan onartutako eredua erabil dezaten bultzatuaz.

e) Atalaren interes berariazkoetarako onura izan dezakeela uste den beste edozein ekimen, horren berri Elkargoko lehendakariari emanez.

*70. artikulua.–* Batzordeak.

1.– Helburu zehatzetarako sortzen diren elkargoko organoak dira batzordeak, eta ez dute ebatziak hartzeko ahalmenik, euren arauek bestelakorik ezartzen dutenean izan ezik.

2.– Kasu bakoitzean zehazten diren funtzioak dituztela, Gobernu-Batzordeari dagokio batzordeak sortzea.

c) Todas las que se deriven para él de las previsiones contenidas en el presente Estatuto.

*Artículo 68.–* De los Vocales.

1.– Ostentarán la condición de vocales todos los miembros de la Junta de Gobierno que no ocupen ningún cargo dentro de la misma.

2.– Además de las competencias que les corresponden como miembros de la Junta de Gobierno, tienen atribuidas todas las que se deriven de las previsiones contenidas en este Estatuto.

*Artículo 69.–* De las Secciones de Especializados.

1.– Las Secciones de Especializados son órganos colegiales consultivos, agrupando en su seno a aquellos Agentes Comerciales que ostenten la representación o mandato de una determinada rama de la industria o el comercio y soliciten su inscripción a la respectiva Sección.

2.– Cada Sección constará de un Presidente y un Secretario elegidos por votación directa y secreta entre todos los Agentes Comerciales que constituyan la misma y serán incompatibles con el desempeño de cualquier otro cargo.

3.– Las Secciones tendrán las siguientes funciones:

a) Reunirse periódicamente para celebrar cambios de impresiones sobre el mercado del artículo o artículos a que se refiera el contenido de la Sección, aportando las experiencias recogidas, así como la situación y fluctuaciones de dicho mercado.

b) Informar obligatoriamente a la Junta de Gobierno sobre aquellos datos estadísticos, acuerdos, etc., que se refieren al mercado o ramo de cada Sección, para que puedan servir de elemento de juicio a la Junta de Gobierno en el cumplimiento de los fines propios del Colegio.

c) Estudiar la posibilidad de señalamiento de tipos mínimos de comisión establecidos según el uso y costumbre del mercado, para cada artículo o grupos de artículos a que se extienda la competencia de la Sección, procurando que tales tipos mínimos sean respetados sin dar lugar a competencias ilícitas o desleales.

d) Redactar los modelos de contrato para cada especialidad o grupo de especialidades, procurando que el modelo tipo sea el adoptado en todos los contratos que se celebren por los interesados.

e) Cualquiera otra iniciativa que se estime beneficiosa para los intereses específicos de la Sección, elevándola a conocimiento del Presidente del Colegio.

*Artículo 70.–* De las Comisiones.

1.– Las Comisiones son órganos colegiales que se crean para finalidades concretas, careciendo de facultades decisorias salvo que su normativa reguladora establezca otra cosa.

2.– Corresponde a la Junta de Gobierno la creación de cualquier Comisión con las funciones que, en cada caso, se determinen.

3.– Sortzen direnean ematen diren araudietan xedatutakoaren arabera eraenduko dira batzordeak.

VI. TITULUA
ERREKURTSOAK, BALIABIDEAK ETA ELKARGOAREN EGINTZAK.

*71. artikulua.*– Errekurtsoak.

1.– Batzar Orokor, Gobernu-Batzorde edo lehendakariarengandik datozen egintzen kontra gora jotzeko errekurtsoa aurkez daiteke Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseiluan, argitaratu edo jakinarazi eta hurrengo egunetik harako hilabeteko epearen barruan eta egintza agindu zuen organoari zuzenduta.

2.– Elkargoko organoen ebatziak organo horietakoren batek aurkatzeari dagokionez, ebatziak hartu ziren batzarraren egunetik hara zenbatuko da errekurritzeko epea.

*72. artikulua.*– Beharginak.

Gobernu-Batzordeak hautaketa-prozesuz, meritu-lehiaketaz edo oposizio-lehiaketaz kontratatuko ditu elkargoko beharginak.

*73. artikulua.*– Eskubide ekonomikoak.

1.– Bere helburuak betetzeko, ondarearen arloari eta arlo ekonomikoari dagokienez, Elkargoak gaitasun juridikoa osoa eta jarduteko ahalmen osoa ditu.

2.– Ondoko hauek dira Elkargoak dituen eskubide ekonomikoak:

a) Sartzeko kuota arruntak eta, beharrezkoa bada, aldizkakoak, eta bai ezohikoak ere, denak ere: Batzar Orokorrak korporazioaren aurrekontu orokorrak onartzean ezartzen dituen zenbateko eta maiztasunekoak. Hala ere, Gobernu-Batzordeak berrazterti egin ditzake kuoten zenbatekoak, baina Batzar Orokorrak sendetsi beharko ditu hurrengo urteko aurrekontu aurrekontuetan.

b) Dokumentuak emateagatiko eskubideak; izenpeak, irizpenak, laudoak eta antzekoak legeztatzeagatikoak.

c) Kolegiatuei ematen zaizkien inprimakiak egiteagatiko eskubideak, eta bai Elkargoak egindako argitalpen eta publikazioengatiko sarrerak ere.

d) Entitate pribatuek zein publikoek hala eskatuta, elkargoko organoek bere gain hartzen dituzten txosten, jarduera edo irizpen perizialengatiko ordainsariak.

e) Korporazioaren ondareko elementuetatiko interesak eta errentak.

f) Edozein pertsona juridiko edo fisikoarengandik jaso daitezkeen dohaintzak, herentziak edo dirulaguntzak.

3.– Las Comisiones se regirán por lo dispuesto en los Reglamentos que deberán dictarse en el momento de su creación.

TÍTULO VI
RECURSOS, MEDIOS Y ACCIONES COLEGIALES

*Artículo 71.*– Recursos.

1.– Los actos emanados de la Junta General, de la Junta de Gobierno y del Presidente serán susceptibles de recurso de alzada ante el Consejo de los Agentes Comerciales del País Vasco y se interpondrá dentro del mes siguiente a su notificación o publicación, ante el mismo órgano que emitió el acto.

2.– Cuando se trate de impugnar los acuerdos de los órganos colegiados por quien participe en los mismos, el plazo de recurso se computará desde la celebración de la reunión en que aquellos se hubieren adoptado, en cualquier caso.

*Artículo 72.*– Personal.

La Junta de Gobierno contratará al personal del Colegio mediante proceso selectivo, por concurso de méritos o concurso-oposición.

*Artículo 73.*– Derechos económicos.

1.– El Colegio tiene plena capacidad jurídica y de obrar en el ámbito económico y patrimonial para el cumplimiento de sus fines.

2.– Los derechos económicos del Colegio están integrados por:

a) Las cuotas ordinarias de incorporación, en su caso, y las de carácter periódico, así como las extraordinarias, unas y otras en la cuantía y frecuencia que se establezca por la Junta General al aprobar los presupuestos anuales de la corporación. No obstante, la Junta de Gobierno podrá revisar la cuantía de las cuotas, debiendo ser sometida dicha revisión a la ratificación de la Junta General en los presupuestos del año siguiente.

b) Los derechos por expedición de documentos, legalización de firmas, dictámenes, laudos y otros análogos.

c) Los derechos por expedición de impresos que se faciliten a los colegiados, así como los ingresos de ediciones y publicaciones del Colegio.

d) Los honorarios por informes, dictámenes o actuaciones periciales directamente asumidos por los órganos colegiales a solicitud de entidades públicas o de particulares.

e) Los intereses y rentas de los distintos elementos del patrimonio corporativo.

f) Las subvenciones, herencias o donaciones que pueda recibir de todo tipo de personas físicas o jurídicas.

g) Korporazioari jasotzea dagokion beste edozein sarrera.

*74. artikulua.–* Aurrekontuak.

1.– Elkargoak berari dagokion urteko aurrekontua izan beharko du, gutxi gorabeherakoa, urte naturalerako aurreikusitako gastu eta sarrera guztiak hartzen dituena, eta Gobernu-Batzordeak prestatu eta Batzar Orokorrak onartu beharko duena.

2.– Aurrekontu berria onartzen ez bada, aurreko ekitaldiko aurrekontua hurrengo ekitaldirako luzatu dela egin dela kontsideratuko da, Gobernu-Batzordearen ebatziei eta langileen arloari dagokienez aplika daitezkeen xedapenen ondoriozko egokitzapenak kontuan izanik; eta behin-behinean eta harik eta elkargoko aurrekontu berriak onartu arte beti ere.

*75. artikulua.–* Auditoria.

Bera arautzen duen legearekin bat Herri-Kontuen Euskal Epaitegiari dagokion fiskalizatze-funtzioaz aparte, elkargoko kontuek kanpoko edo barruko auditoria bat izan beharko dute urtero.

Barruko auditoria egiteko, Batzar Orokorrak elkargoko kideen artetik eta botazio bidez kolegiatu bi aukeratuko ditu; eta kolegiatu horiek, Batzar Orokorrak urteko kontuak onartu baino lehen, Gobernu-Batzordeari eskatutako kontabilitate-dokumentazioa aztertuta, txosten bat egingo dute.

*76. artikulua.–* Lehendakariaren bitartekaritza.

1.– Lanbideko jardunaren inguruko erantzukizunei dagokienez beste kolegiatu baten kontra ezein jarduera sustatu eta prestatzea eskatzen zaion kolegiatuak Elkargoko lehendakariarengana jo beharko du, honek bitartekaritza lanak egin ditzan, baldin eta egoki dela baderitzo.

2.– Aurreko idatz-zatian zehaztutako betebeharraz aparte, parte biek aurkezten dizkioten arazoei dagokienez bitartekari lanak egingo ditu lehendakariak.

## VII. TITULUA
## EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO MERKATARITZA-AGENTEEN KONTSEILUA

*77. artikulua.–* Eremua.

Kontseiluaren eremua: Euskal Autonomia Erkidegokoa, hau da, Araba, Gipuzkoa eta Bizkaiko Merkataritza-Agenteen Elkargoei dagokiena.

*78. artikulua.–* Helburuak.

Euskal Autonomia Erkidegoan Merkataritza-Agente lanbidearen defentsa egitea eta goreneko ordezkaritza izatea dira kontseiluaren helburuak, beti ere, Euskal Autonomia Erkidegoko gizartearen premia eta interes orokorrekin bat etorriaz

g) Cualesquiera otros ingresos que corresponda percibir a la corporación.

*Artículo 74.–* Presupuestos.

1.– El Colegio dispondrá de su propio presupuesto anual, de carácter estimativo, comprensivo de todos los ingresos y gastos previstos para cada año natural, que será elaborado por la Junta de Gobierno y aprobado por la Junta General.

2.– El presupuesto de un ejercicio se considerará prorrogado para el ejercicio siguiente si llegado el momento no hubiera sido objeto de aprobación el nuevo presupuesto, teniendo en cuenta las adaptaciones que sean consecuencia de disposiciones aplicables en materia de personal o acuerdos de la Junta de Gobierno, y en todo caso con carácter de provisionalidad hasta la aprobación de los nuevos presupuestos colegiales.

*Artículo 75.–* Auditoría.

Las cuentas del Colegio, sin perjuicio de la función fiscalizadora que corresponde al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, de acuerdo con lo dispuesto por su Ley reguladora, deberán ser sometidas anualmente a Auditoría interna o externa.

Si se realizare Auditoría interna, en las Juntas Generales Ordinarias a celebrar anualmente se procederá a la insaculación, de entre todos los colegiados, de dos de ellos, quienes, previamente a la aprobación de las cuentas anuales por la Junta General, examinada toda la documentación contable que requieran de la Junta de Gobierno, emitirán el correspondiente Informe.

*Artículo 76.–* Mediación del Presidente.

1.– El colegiado al que le sea encargado promover o preparar actuaciones de cualquier tipo en contra de otro colegiado sobre responsabilidades relacionadas con el ejercicio profesional, se dirigirá simultáneamente al Presidente del Colegio para que lleve a cabo una labor de mediación, si éste lo considera oportuno.

2.– Con independencia del deber señalado en el apartado anterior, el Presidente actuará como mediador en aquellas diferencias que ambas partes sometan a su consideración.

## TÍTULO VII
## DEL CONSEJO DE LOS AGENTES COMERCIALES DEL PAÍS VASCO

*Artículo 77.–* Ámbito.

El ámbito territorial del Consejo es el del País Vasco, compuesto por el correspondiente a los Ilustres Colegios de Agentes Comerciales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya.

*Artículo 78.–* Fines.

El Consejo tiene como finalidad la suprema representación y defensa de la profesión de Agente Comercial en el País Vasco, en congruencia con los intereses y necesidades generales de la sociedad en la Comunidad Autónoma.

*79. artikulua.*– Funtzioak.

Kontseiluari, bestek beste, honako funtzio hauek dagozkio:

a) Lanbideko arau deontologikoak prestatu eta jasotzea.

b) Estatutu hau onartu eta aldatzea.

c) Elkargoen artean sortzen diren gatazkak arbitraje bidez ebaztea.

d) Elkargoen gobernu-organoen egintzen kontra aurkeztutako errekurtso arruntak ebaztea.

e) Estatutu honetan arautiutako diziplina-prozedurarekin bat, diziplinazko ahalmenaz baliatzea, ahalmen hori elkargoei ez badagokie.

f) 18/1997 Legeko gaiei eragiten dien arauei buruzko proiektu guztiez informatzea, derrigorrez.

g) Bere aurrekontua onartzea eta Elkargoek Kontseiluaren gastuetan izan behar duten partaidetza finkatzea, elkargo bakoitzaren kide kopuruarekiko ekitatea kontuan izanik.

h) Elkargoek ondo funtzionatzeaz eta lanbidean legez eta era ordenatuan jarduteaz arduratzea, beti ere, helburua honako hau delarik: herritarren eskubideen alde egitea eta eskubideok errespetatzea, eta, hartarako, Elkargoen funtzionamenduaren gaineko kexak ebatziaz.

i) Kooperazioa, laguntza soziala, ekonomikoa eta sanitarioa, eta kultura sustatzea helburutzat dauzkaten eta lanbidearekin zerikusia duten erakundeak, zerbitzuak eta jarduerak sustatu, sortu eta antolatzea —modu ordeztailean—; eta hartarako, Administrazioarekin eta erakunde egokiekin akordioak eta hitzarmenak egitea. Eta Kontseiluaren helburuak betetzeko den beste edozein jarduera burutzea.

j) Espainiako Merkataritza-Agenteen Elkargo Ofizialerako bere ordezkariak izendatzea, eta bai dagokion beste edozein entitate edo korporaziorakoak ere.

k) Elkargoek Kontseiluak emandako ebazpenak bete ditzaten, beharrezko neurriak hartzea.

l) Beste edozein arauk ematen dizkionak.

*80. artikulua.*– Antolamendua eta funtzionamendua.

1.– Ondoko organo hauen bitartez egituratzen da Kontseiluaren antolamendua:

a) Plenoa.

b) Lehendakaria.

c) Lehendakariordeak

d) Idazkaria.

*Artículo 79.*– Funciones.

Son funciones propias del Consejo, entre otras, las siguientes:

a) Recoger y elaborar las normas deontológicas de la profesión.

b) Aprobar y modificar el presente Estatuto.

c) Dirimir en vía arbitral los conflictos que pudieran surgir entre los Colegios.

d) Resolver los recursos ordinarios que se interpongan contra los actos emitidos por los órganos de gobierno de los Colegios.

e) Ejercer la potestad disciplinaria cuando la misma no corresponda a los Colegios, siguiendo el procedimiento disciplinario regulado en el presente Estatuto.

f) Informar preceptivamente todos los proyectos normativos que afecten a la materia que constituye el objeto de la Ley 18/1997.

g) Aprobar su propio presupuesto y fijar la participación de los Colegios, equitativamente al número de sus colegiados, en los gastos del Consejo.

h) Velar por un legal y ordenado ejercicio profesional y por un correcto funcionamiento de los Colegios, teniendo como objetivo el respeto y la consecución de los derechos de los ciudadanos y, en este orden, resolver las quejas sobre el funcionamiento de los Colegios.

i) Fomentar, crear y organizar, con carácter supletorio, instituciones, servicios y actividades que, relacionados con la profesión, tengan por objeto la promoción cultural, la asistencia social, económica, sanitaria y la cooperación, llevando a cabo los conciertos o acuerdos con la Administración y las instituciones y entidades que correspondan, así como cualquier otro tipo de actividad encaminada al cumplimiento de los objetivos del Consejo.

j) Nombrar sus representantes en el Consejo General de Colegios Oficiales de Agentes Comerciales de España, y en cualquier otra Corporación o Entidad que le corresponda.

k) Adoptar las medidas necesarias para el cumplimiento por los Colegios de las resoluciones dictadas por el Consejo.

l) Cuantas le sean atribuidas por cualquier otra norma.

*Artículo 80.*– Organización y funcionamiento.

1.– La organización del Consejo se estructura en los siguientes órganos:

a) El Pleno.

b) El Presidente.

c) Los Vicepresidentes.

d) El Secretario.

e) Diruzaina.

2.– Organo horiek izatea beharrezkoa bada ere, Kontseiluak beste organo batzuk sor ditzake, berak zehaztutako moduan sortu ere.

3.– Kontseilua hiru hilabeterik behin batzartuko da, beti ere, lehendakariak egindako deialdiaren bitartez edo kideetarik ehuneko hogeik eskatuta.

*81. artikulua.–* Plenoa.

1.– Ondoko lagun hauek osatuko dute:

a) Kontseiluan diren Elkargoetako lehendakariak.

b) Arabako Elkargoko merkataritza-agente bat, Gipuzkoako Elkargoko bi eta Bizkaiko Elkargoko hiru, denak ere: Gobernu-Batzordeek euren kideen artetik izendatutakoak.

2.– Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseiluko lehendakaria eta idazkaria plenoko lehendakari eta idazkari ere izango dira.

3.– Legen edo estatutu honen bitartez, Kontseiluko beste organo bati berariaz esleitu ez zaizkion funtzio guztiak dagozkio plenoari.

*82. artikulua.–* Lehendakaria.

1.– Kontseiluko lehendakaritza bi urtez edukiko da, eta Kontseiluan diren Elkargoetako lehendakarien artean txandakatuko da, kolegiatu gehien dituen Elkargokoa izango da lehenengoa.

2.– Postu hutsik, ausentzia, gaixotasuna edo legezko eragozpenen izan ezkero, txandaketan hurrengoa den elkargoko lehendakariak ordezkatuko du, eta honek ezin badu txandaketan honen ostekoa denak

3.– Lehendakariari dagozkionak.

a) Edozein pertsona edo edozein ente pribatu zein publikoren aurrean Kontseiluaren ordezkaritza izatea.

b) Plenoaren batzarretarako deialdia egitea hamabost eguneko aurrerapenaz —premiazko kasuetan izan ezik—; eta plenoko buru izateaz gain, eztabaidak zuzentzea.

c) Plenoko botazioetan berdinketarik izanez gero, kalitatezko botoaz ebaztea berdinketok.

d) Plenoan ebatzitakoarekin bat etorriaz proposamenak formulatzea.

e) Plenoak hartutako ebatziak betearaztea.

f) Karga eta ordain-aginduak baimentzeko, idazkaritzak emandako ziurtagiriak bisatzeko eta intereseko arazoak bideratzeko, kontseilarien artetik informazio-batzordeak izendatzea.

g) Legak eta Estatutu honek esleitzen dion beste edozein funtzio.

*83. artikulua.–* Lehendakariordeak.

e) El Tesorero.

2.– Sin perjuicio de la necesaria existencia de dichos órganos, el Consejo podrá crear otros en los términos que él mismo establezca.

3.– El Consejo se reunirá preceptivamente al menos una vez cada trimestre y, en todo caso, a convocatoria de su Presidente o a petición del veinte por ciento de sus miembros.

*Artículo 81.–* El Pleno.

1.– Estará compuesto por las siguientes personas:

a) Los Presidentes de los Colegios integrados en el Consejo.

b) Un Agente Comercial del Colegio de Alava, dos del Colegio de Guipúzcoa y tres del Colegio de Vizcaya, nombrados por sus respectivas Junta de Gobierno entre sus miembros.

2.– Ostentarán la Presidencia y la Secretaría del Pleno quienes lo sean del Consejo de Agentes Comerciales del País Vasco.

3.– Corresponden al Pleno todas las funciones del Consejo que no se hayan atribuido expresamente a otro órgano del mismo en la Ley o en el presente Estatuto.

*Artículo 82.–* El Presidente.

1.– La Presidencia del Consejo se ostentará rotativamente, por periodos bianuales, por uno de los Presidentes de los Colegios integrados en aquél, comenzando por el que tuviere mayor número de colegiados.

2.– En caso de vacante, ausencia, enfermedad o impedimento legal, le sustituirá el Presidente del Colegio que le siga en la rotación y a éste el otro Presidente.

3.– Corresponde al Presidente:

a) La representación del Consejo ante cualquier persona o entidad, pública o privada.

b) Convocar y presidir, con quince días de antelación, salvo caso de urgencia, las reuniones del Pleno, dirigiendo sus debates.

c) Dirimir con voto de calidad los empates en las votaciones del Pleno.

d) Formular las propuestas de acuerdo a adoptar por el Pleno.

e) Ejecutar los acuerdos adoptados por el Pleno.

f) Nombrar entre los Consejeros, comisiones informativas para el despacho de los asuntos que interesen, visar certificaciones expedidas por Secretaría y autorizar libramientos y cargos.

g) Cualesquiera otras funciones que pudiera atribuirle la Ley y el presente Estatuto.

*Artículo 83.–* Los Vicepresidentes.

1.– Elkargoetako lehendakariek izanen dituzte lehendakariorde karguak, Kontseiluko lehendakari karguan ez daudenak hain zuzen. Kontseiluko gaur egungo lehendakariaren ostean kontseiluko lehendakari izango denak izango du lehenengo lehendakariorde kargua, eta falta den elkargoko lehendakariak bigarren lehendakariordearena.

2.– Elkargoetako lehendakariordeei dagozkien ahalmenak izango dituzte lehendakariordeek, Kontseiluaren eremuaren barruan beti ere; eta, legeak eta estatutu honek emandako beste guztiak ere izango dituzte.

*84. artikulua.–* Idazkaria.

1.– Bi urteko epeetan eta txandaka edukiko da idazkari kargua; Kontseiluko lehendakaria elkargoko lehendakaria bada, elkargoko horretako idazkariak izango du kontseiluko idazkari kargua. Postua hutsik, ausentzia, gaixotasuna edo legezko eragozpenen izan ezkero; Kontseiluko lehendakaria —kontseiluak aukeratutakoa— elkargoko lehendakaria ere bada, elkargo horretako kontseilarietako batek edo kontseilariak ordezkatuko du lehendakaria.

2.– Idazkariaren funtzioak.

a) Plenoaren batzarretako aktak idaztea, lehendakariaren oniritziaz eta bere sinadurarekin zilegiztatuaz.

b) Kontseiluko organoen akta-liburuez arduratzea, akordioak eta aginduak jakinaraztea eta organo horiek egindako zirkularrak argitaratzea. Eta horretaz gain, hurrengo plenoaren deialdia egin baino hamabost egun lehenago, aurreko batzarraren akta bidali beharko die plenoko kide guztiei.

c) Kontseiluko langile administrarien buru izatea.

d) Legeek edo Estatutu honek esleitzen dizkioten beste funtzio guztiak.

*85. artikulua.–* Diruzaina.

1.– Kontseiluko Plenoak bere kideen artetik aukeratuko du diruzain kargutarakoa, gehiengo absolutuarekin.

2.– Ondoko hauek dira diruzainaren funtzioak:

a) Kontseiluaren administrazio ona sustatu eta kudeatzea, eta Kontseiluaren fondoak inbertitzea kudeatzea, eta fondoak ateratzeko beharrezko dokumentuak sinatzea lehendakariarekin batera

b) Gastu eta sarreren liburuez arduratzea.

c) Ekitaldi ekonomiko bakoitzaren kontu orokorrak prestatu eta Plenoari aurkeztea; eta egin beharreko batzarra baino hilabete lehenago, kontu horiek kide guztiei igortzea.

d) Gastuen eta sarreren aurrekontua prestatzea.

e) Hurrengo ekitaldiari dagokionez, plenoari aurkeztu beharko zaizkio, honek onartzen dituenentz ebatzi

1.– Los cargos de Vicepresidente los ostentarán los Presidentes de los Colegios que, en cada momento, no se encuentren ocupando el cargo de Presidente del Consejo. Se denominará Vicepresidente 1.º al Presidente del Colegio que vaya a ostentar el cargo de Presidente del Consejo inmediatamente al actual y Vicepresidente 2.º al Presidente del Colegio que reste.

2.– Los Vicepresidentes tendrán las facultades que vienen otorgadas a los Vicepresidentes de los Colegio, en el ámbito del Consejo y cualesquiera otras atribuidas por la Ley y el presente Estatuto.

*Artículo 84.–* El Secretario.

1.– El cargo de Secretario del Consejo será ostentado rotativamente, en los mismos periodos bianuales, por quien ostente el cargo de Secretario del Colegio cuyo Presidente sea asimismo el Presidente del Consejo. En caso de vacante, ausencia, enfermedad o impedimento legal, será sustituido por el Consejero o uno de los Consejeros del Colegio cuyo Presidente lo sea, al mismo tiempo, del Consejo, a elección de éste.

2.– Son funciones del Secretario:

a) Redactar las actas de las reuniones del Pleno, autorizándolas con su firma y el visto bueno del Presidente.

b) Llevar los libros de Actas de los órganos del Consejo, expidiendo las certificaciones, comunicando los acuerdos y órdenes y publicando las circulares que emanen de los mismos. Deberá asimismo remitir a cada miembro del Pleno el acta de la reunión anterior con quince días de antelación a la próxima convocatoria del mismo.

c) La jefatura del personal administrativo del Consejo.

d) Cualesquiera otras funciones que le atribuyan las leyes o el presente Estatuto.

*Artículo 85.–* El Tesorero.

1.– El cargo de Tesorero será elegido por mayoría absoluta por el Pleno del Consejo entre sus miembros.

2.– Son funciones del Tesorero las siguientes:

a) Gestionar y promover la buena marcha administrativa y la inversión de los fondos del Consejo, suscribiendo junto con el Presidente los documentos necesarios para la retirada de fondos.

b) La llevanza de los Libros de ingresos y gastos.

c) Elaborar y presentar al Pleno la cuenta general de cada ejercicio económico, remitiéndolo a sus miembros con una antelación de un mes a la celebración de la reunión en que se trate.

d) Redactar el presupuesto de ingresos y gastos.

e) para el ejercicio siguiente, que someterá a la aprobación del Pleno, remitiéndolo a sus miembros con una

dezan, eta egin beharreko batzarra baino hilabete bat lehenago bidali beharko zaizkie plenoko kideei.

*86. artikulua.*– Kontseilariak.

1.– Kontseiluaren barruko antolamenduan kargurik ez duten kide guztiek izango dute kontseilari kargua.

2.– Kontseiluko kide direla-eta dagozkien eskumenez gain, estatutu honetan zehaztutakotik ondorioztatzen diren eskumen guztiak dituzte kontseilariek.

*87. artikulua.*– Egoitza.

1.– Lehendakariari dagokion elkargoaren egoitza izango du Kontseiluak ere, lehendakariaren agintaldiak dirauen artean; beraz, bi urtetik behin aldatu egin beharko da.

2.– Kontseiluaren dokumentuei eta aktei dagokienez, lekua, administratzeko era, artxibatzea, zaintzea lehendakariak ebatziko ditu, momentuan Kontseiluko lehendakari denak, hain zuzen.

*88. artikulua.*– Ekonomia-baliabideak.

1.– Ondoko ekonomia-baliabideak izango ditu Kontseiluak:

a) Elkargoek Kontseiluari eusteko egiten dituzten ekarpenak, ondoren ezartzen den banaketatik datozenak.

b) Pertsona fisiko edo juridikoek egin ditzaketen legatu, dohaintza edo dirulaguntzak.

c) Bere ondareko elementuetatiko errentak eta interesak.

d) Kontseiluak egindako argitalpen, publikazio, imprimaki edo ziurtagiriengatiko eskubideak.

e) Korporazioari jasotzea dagokion edozein sarrera.

2.– Ekonomiari dagokionez, Elkargoek Kontseiluari eutsi beharko diote, zehazten diren kopuruen bitartez. Elkargoetariko bakoitzaren eremuan bizi diren kolegiatu proportzioaren arabera kalkulatu beharko dira aipatu kopuruak.

3.– Bera arautzen duen legearekin bat Herri-Kontuen Euskal Epaitegiari dagokion fiskalizatze-funtzioaz aparte, Kontseiluko kontuek kanpoko edo barruko auditoria bat izan beharko dute urtero.

Barruko auditoria egitea ebatzi ezkero, Plenoak Autonomia Erkidegoko kideen artetik eta botazio bidez hiru kolegiatu ditu —Lurralde Historiko bakoitzeko bat—; eta kolegiatu horiek, urteko kontuak onartu behar dituen Plenoa egin baino lehen, Kontseiluko diruzainari eskatutako kontabilitate-dokumentazioa aztertuta, txosten bat egingo dute.

antelación de un mes a la celebración de la reunión en que se trate.

*Artículo 86.*– Los Consejeros.

1.– Ostentarán la condición de Consejeros todos los miembros del Consejo que no ocupen ningún cargo dentro de la organización interna del mismo.

2.– Los Consejeros, además de las competencias que les corresponden como miembros del Consejo, tienen atribuidas todas las que se deriven de las previsiones contenidas en el presente Estatuto.

*Artículo 87.*– Sede.

1.– El Consejo tendrá su sede en la del Colegio correspondiente a su Presidente y durante su mandato, por lo que rotará cada dos años.

2.– El lugar, forma de administración, archivo y custodio de las actas y documento del Consejo será acordado por el Presidente que, en cada momento, lo sea del Consejo.

*Artículo 88.*– Recursos económicos.

1.– El Consejo dispondrá de los siguientes recursos económicos:

a) Las aportaciones de los Colegios al sostenimiento del Consejo que resulten del reparto que seguidamente se establece.

b) Las subvenciones, donaciones y legados que pueda percibir de todo tipo de personas físicas o jurídicas.

c) Los intereses y rentas de los distintos elementos de su patrimonio.

d) Los derechos por expedición de documentos, certificaciones, impresos o de ediciones o publicaciones del Consejo.

e) Cualesquiera ingresos que corresponda percibir a la corporación.

2.– Los Colegios integrados en el Consejo sostendrán económicamente éste, en la cifra que el mismo determine, que se repartirá entre aquéllos en proporción al número de colegiados residentes del ámbito de cada uno de los Colegios.

3.– Las cuentas del Consejo, sin perjuicio de la función fiscalizadora que corresponde al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, de acuerdo con lo dispuesto por su Ley reguladora, deberán ser sometidas anualmente a una Auditoría que podrá ser interna o externa.

Si se decidiese la realización de Auditoría interna, el Pleno nombrará, por insaculación de entre todos los colegiados de la Comunidad Autónoma, a tres de ellos, uno por Colegio de cada Territorio Histórico, quienes, previamente a la celebración del Pleno en que se deban aprobar las cuentas anuales, examinada la documentación contable que requieran del Tesorero del Consejo, emitirán el correspondiente Informe.

VIII. TITULUA
HARREMANAK ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREKIN.

*89. artikulua.–*

Kontseiluak eta Elkargoek, euren eskumenez baliatuaz, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio publikoekiko harremanak bideratzeaz gain, hitzarmenak ere egin ditzakete eurekin, hain zuzen ere, gizartean onerako eragina izatearren eta lanbidearen defentsa onena egitearren; eta bai 18/1997 Legean zehaztutako betetzearren (batez ere, a 17, 20.2 artikuluetan eta IV. kapituluan —53. eta 56. artikuluak—) eta intrusismoari aurre egitearren ere.

IX. TITULUA
ESTATUTUA INTERPRETATZEA ETA ALDATZEA. DESEGITEA ETA KITAPENA.

*90. artikulua.–* Interpretatzea.

Estatutu hau eta eman daitezen araudiak, Kontseiluaren barruan derrigorrez bete beharko direnak, interpretatzea eta argitzea Kontseiluaren Plenoari dagokio; baina, Kontseiluak hartarako eman ditzan erabakien kontrako errekurtso jurisdikzional bidezkoak aurkeztu ahal izango dira.

*91. artikulua.–* Aldatzea.

1.– Estatutu hau aldatzeko eskumena Kontseiluko Plenoari dagokio. Kideetarik hiru herenek, era berean bi elkargo desberdinetakoak direnek, onartu beharko dute delako aldaketa.

2.– Aldaketa egin aurretik, Elkargoek eta kolegiatuek azter dezaten, gutxienez hilabeteko epean erakutsi beharko da, eta epe horretan bidezko deritzeten alegazioak aurkeztu ahalko dituzte aipatutakoek.

*92. artikulua.–* Elkargoa kitatzea eta desegitea.

Euskal Autonomia Erkidegoko Merkataritza-Agenteen Kontseilua desegiteko, Plenoak hartarako hartutako erabakia beharko da, gutxienez kideetarik hiru laurdenek onartutako hain zuzen; eta, bestalde, Eusko Jaurlaritzako eskudun sailei jakinarazi beharko zaie berehalakoan.

Desegiteko erabakiaren beraren bitartez izendatu beharko da batzorde kitatzaile bat, bere kide kopuruak bakoitia izan beharko du; funtzio hori plenoko kideen gain utzi ahalko da.

Desegiteko erabakiaren bitartez edo batzorde kitatzailearen geroztiko erabakiaren bitartez zehaztu egin beharko da ondare-eskubideen edo ondasunen destinoa, Kontseilua osatzen duten elkargoei esleituaz, eta, beti ere, herri-administraziotiko baliabide, fondo edo dirulaguntza sistemari buruzko arauetan gai honetaz eza-

TÍTULO VIII
RELACIONES CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

*Artículo 89.–*

El Consejo, y los Colegios en el ámbito de su competencia, establecerán cauces de comunicación y podrán suscribir convenios de colaboración, en la forma legalmente prevista, con las Administraciones Públicas Vascas a fin de procurar la mejor defensa de la profesión y de su positiva incidencia en la sociedad; así como, al objeto de cumplir las previsiones de la Ley 18/1997, en particular, en los artículos 17, 20.2 y en su capítulo IV (artículos 53 a 56), y en la lucha contra el intrusismo profesional.

TÍTULO IX
INTERPRETACIÓN Y REFORMA DEL ESTATUTO. DISOLUCIÓN Y LIQUIDACIÓN

*Artículo 90.–* Interpretación.

Corresponde al Pleno del Consejo la interpretación o aclaración del presente Estatuto y de los Reglamentos que pudieran dictarse, los cuales serán de obligado cumplimiento en el seno del Consejo, sin perjuicio de los recursos jurisdiccionales que procedan contra los acuerdos que a tal efecto emita el mismo.

*Artículo 91.–* Reforma.

1.– Será competencia del Pleno del Consejo la reforma del presente Estatuto que requerirá, para su aprobación, la mayoría de dos tercios del total de sus miembros, que pertenezcan, al mismo tiempo, a dos Colegios distintos.

2.– La reforma que se pretenda deberá ser sometida, con carácter previo, a información pública de los Colegios y colegiados por un plazo no inferior a un mes, plazo en el que se podrán formular las alegaciones que se estimen pertinentes.

*Artículo 92.–* Disolución y liquidación del Consejo.

Para la disolución del Consejo de los Colegios de Agentes Comerciales del País Vasco será necesario el acuerdo adoptado por su Pleno, por mayoría de, al menos, tres cuartas partes de sus miembros, siendo inmediatamente comunicado a los Departamentos o Consejerías competentes del Gobierno Vasco.

En el mismo acuerdo de disolución se nombrará una Comisión Liquidadora, formada por un número impar de miembros, pudiendo recaer tal función en los miembros del Pleno.

En todo caso, bien en el acuerdo de disolución, bien en decisión posterior de la Comisión Liquidadora, se dará destino a los bienes o derechos patrimoniales resultantes de la liquidación, asignándose a los Colegios que integraban el Consejo, salvaguardando lo establecido al respecto en las normas reguladoras del sistema de sub-

rritakoa zein eta bai 18/1997 Legean xedatutakoa errespetatuaz.

*93. artikulua.*– Elkargoak desegitea eta kitatzea.

Hiru Lurralde Historikoetako Merkataritza-Agenteen Elkargo Ofizialetarik edozein desegiteko, hartarako deitutako batzar orokorraren erabakia beharko da, bertaratutakoen botoetarik hiru laurden aldeko direla; erabaki hori berehalakoan jakinarazi beharko zaie Eusko jaurlaritzako eskudun sailei.

Elkargoa desegiteko erabakiaren bitartez batzorde kitatzaile izendatu beharko da, bere kide kopuruak bakoitia izan beharko du, Elkargoko Gobernu-Batzordeak berak ere egin ahalko du funtzio hori.

Desegiteko erabakiaren bitartez edo batzorde kitatzailearen geroztiko erabakiaren bitartez zehaztu egin beharko da ondare-eskubideen edo ondasunen destinoa, Kontseilua osatzen duten elkargoei esleituaz, baldin eta Batzar Orokorrak elkargoaren helburu berariazkoekin bat datorren beste destino bat ez erabakitzen ez badu; eta beti ere herri-administraziotiko baliabide, fondo edo dirulaguntza sistemari buruzko arauetan gai honetaz ezarritakoa zein eta bai 18/1997 Legean xedatutakoa errespetatuaz.

XEDAPEN GEHIGARRIA

*Bakarra.*– Merkataritza-Agenteen Elkargoen Estatutu Orokorraren osagarriak.

Estatutu honen 8. artikuluan zehaztutako arauketan berariaz aurreikusi bakori dagokionez, kasu bakoitzean indarrean dagoen Merkataritza-Agenteen Estatutu Orokorra aplikatu beharko da modu osagarrian.

XEDAPEN IRAGANKORRA

*Bakarra.*– Elkargoen eta Kontseiluaren egungo kideak.

Elkargoen eta Kontseiluaren egungo kideek euren karguetan jarraituko dute, harik eta, estatutu honek indarra hartzen duenetik bi urte igaro ostean, kideetarik erdiak berritu arte, estatutu honetan ezarritako arauekin bat, hain zuzen ere.

venciones, fondos o recursos procedentes de la Administración Pública y sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley 18/1997.

*Artículo 93.*– Disolución y Liquidación de los Colegios.

Para la disolución de los Colegios Oficiales de Agentes Comerciales de cada uno de los tres Territorios Históricos, será necesario el acuerdo adoptado por su Junta General, debidamente convocada para este fin, por mayoría de, al menos tres cuartas partes de los votos de los asistentes, siendo inmediatamente comunicado a los Departamentos o Consejerías competentes del Gobierno Vasco.

En el acuerdo de disolución del Colegio se nombrará una Comisión Liquidadora, formada por un número impar de miembros, pudiendo ejercer tal función la propia Junta de Gobierno del Colegio.

En todo caso, bien en el acuerdo de disolución, bien en posterior decisión de la Comisión Liquidadora, se dará destino a los bienes o derechos patrimoniales resultantes, asignándose a los colegiados que integraban el Colegio a la fecha de su disolución, a no ser que la Junta General acuerde otro destino acorde con los fines específicos del Colegio, salvaguardando, en todo caso, lo establecido al respecto en las normas reguladoras del sistema de subvenciones, fondos o recursos procedentes de la Administración Pública y sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley 18/1997.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

*Única.*– Supletoriedad del Estatuto General de los Colegios de Agentes Comerciales.

En lo no previsto expresamente en la regulación contemplada en el artículo 8 de éste Estatuto, se aplicará supletoriamente el Estatuto General de los Colegios de Agentes Comerciales que se encuentre en vigor en cada momento.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

*Única.*– Actuales Miembros de los Organos de Gobierno de los Colegios y del Consejo.

Los actuales miembros de los órganos de gobierno de los Colegios y del Consejo continuarán en el ejercicio de sus cargos hasta que, transcurridos dos años desde la entrada en vigor del presente Estatuto, proceda su renovación por mitad, conforme a las reglas establecidas en el mismo.